

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 2003-2004

9 MAART 2004

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot beperking van het gebruik van
pesticiden door de beheerders van
openbare ruimten in het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest**

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
2 mei 1991 betreffende het gebruik
van pesticiden**

(van de heer Alain ADRIAENS,
mevr. Dominique BRAECKMAN
en mevr. Geneviève MEUNIER)
(nr. A-300/1 – 2001/2002)

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor Leefmilieu, Natuurbehoud
en Waterbeleid

door mevr. Marion LEMESRE (F) en
mevr. Dominique DUFOURNY (F)

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

9 MARS 2004

PROJET D'ORDONNANCE

**relative à la restriction de l'usage
des pesticides par les gestionnaires
des espaces publics
en Région de Bruxelles-Capitale**

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**visant à modifier l'ordonnance du
2 mai 1991 relative à l'utilisation
des pesticides**

(de M. Alain ADRIAENS,
Mmes Dominique BRAECKMAN et
Geneviève MEUNIER)
(n° A-300/1 – 2001/2002)

RAPPORT

fait au nom de la Commission
de l'Environnement, de la Conservation
de la nature et de la Politique de l'eau

par Mme Marion LEMESRE (F) et
Mme Dominique DUFOURNY (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, mevr. Dominique Dufourny, mevr. Béatrice Fraiteur, mevr. Marion Lemesre, mevr. Caroline Persoons, mevr. Marie-Jeanne Riquet, de heren François Roelants du Vivier, Alain Adriaens, mevr. Dominique Braeckman, mevr. Geneviève Meunier, de heren Michel Van Roye, Mohamed Azzouzi, Michel Mook, Joseph Parmentier, mevr. Adelheid Byttebier, de heer Robert Delathouwer.

Plaatsvervangers : de heer Jean-Jacques Boelpaepe, mevr. Danielle Caron, de heren Jean-Pierre Cornelissen, Mostafa Ouezekhti, Christos Doukeridis, Yaron Pesztat, mevr. Fatiha Saïdi.

Andere leden : de heren Mohamed Daïf, Serge de Patoul, mevr. Isabelle Molenberg, de heer Walter Vandenbossche.

Zie :

Stukken van de Raad :

A-526/1 – 2003/2004 : Ontwerp van ordonnantie.

A-300/1 – 2001/2002 : Voorstel van ordonnantie.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Mmes Dominique Dufourny, Béatrice Fraiteur, Marion Lemesre, Caroline Persoons, Marie-Jeanne Riquet, MM. François Roelants du Vivier, Alain Adriaens, Mmes Dominique Braeckman, Geneviève Meunier, MM. Michel Van Roye, Mohamed Azzouzi, Michel Mook, Joseph Parmentier, Mme Adelheid Byttebier, M. Robert Delathouwer.

Membres suppléants : M. Jean-Jacques Boelpaepe, Mme Danielle Caron, MM. Jean-Pierre Cornelissen, Mostafa Ouezekhti, Christos Doukeridis, Yaron Pesztat, Mme Fatiha Saïdi.

Autres membres : MM. Mohamed Daïf, Serge de Patoul, Mme Isabelle Molenberg, M. Walter Vandenbossche.

Voir :

Documents du Conseil :

A-526/1 – 2003/2004 : Projet d'ordonnance.

A-300/1 – 2001/2002 : Proposition d'ordonnance.

0. Regeling van de werkzaamheden

Op 2 en 9 juli 2002 is de commissie begonnen met de bespreking van het voorstel van ordonnantie A-300/1, dat is ingediend nadat het voorstel A-117/1 en 117/2 was afgevoerd.

Op 9 juli 2002 licht de minister in grote lijnen de studie van de CEDRE toe, na de hoorzittingen met deskundigen van het Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux (zie verslag A-117/2).

Het voorstel van ordonnantie A-526/1 is besproken en goedgekeurd op 9 maart 2004 in de commissie.

I. Bespreking van het voorstel van ordonnantie van de heer Alain Adriaens, mevrouw Dominique Braeckman en mevrouw Geneviève Meunier (tot wijziging van de ordonnantie van 2 mei 1991 betreffende het gebruik van pesticiden, nr. A-300/1 – 2001/2002)

1. Uiteenzetting van de hoofdindieners van het voorstel van ordonnantie

De heer Alain Adriaens geeft een korte toelichting bij zijn vorig voorstel betreffende de pesticiden (zie verslag nr. A-117/2) en bij de voortgang van de werkzaamheden in de commissie waar deskundigen van de faculteit van Gembloux die een studie hierover hebben verricht, zijn gehoord door de commissie. De commissie gaf er de voorkeur aan om het vorige voorstel af te wijzen in plaats van het te amenderen. De heer Alain Adriaens heeft daarna een nieuw voorstel ingediend om de regering tot spoed aan te zetten. Aangezien de minister zijn beloften nagekomen is, is de indiener van het nieuwe voorstel bereid om op het ontwerp van de regering te wachten.

2. Uiteenzetting van de minister Didier Gosuin over het voorontwerp van ordonnantie betreffende het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Tijdens een vorige vergadering van de commissie over het gebruik van pesticiden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest had de minister de parlementsleden beloofd om hen als eerste een voorontwerp van tekst hierover te bezorgen (zie bijlage 2).

Hij wijst op het nogal ongebruikelijke karakter van het initiatief omdat dit voorontwerp van ordonnantie, in tegenstelling tot de normale procedure, nog niet is voorgelegd aan de regering en aan de adviesinstanties waaraan dit soort teksten vóór de start van de parlementaire werkzaamheden traditioneel worden voorgelegd.

0. Ordre des travaux

Les 2 et 9 juillet 2002, la commission a entamé la discussion de la proposition d'ordonnance A-300/1, déposée dans la foulée du rejet de la proposition A-117/1 et 117/2.

Le 9 juillet 2002 le ministre exposa dans les grandes lignes l'étude réalisée par le CEDRE suite aux auditions des experts de l'Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux (cf. rapport A-117/2).

Le projet d'ordonnance A-526/1 a été discuté et adopté le 9 mars 2004 en commission.

I. Discussion relative à la proposition d'ordonnance (de M. Alain Adriaens, Mmes Dominique Braeckman et Geneviève Meunier) visant à modifier l'ordonnance du 2 mai 1991 relative à l'utilisation des pesticides, n° A-300/1 – 2001/2002

1. Exposé de l'auteur principal de la proposition d'ordonnance

M. Alain Adriaens dresse un bref rappel de sa proposition antérieure relative aux pesticides (cf. rapport n° A-117/2), ainsi que de l'historique des travaux de la commission où des experts de la Faculté de Gembloux, qui ont réalisé une étude à ce sujet, ont été auditionnés par la commission. La commission ayant préféré émettre un vote négatif par rapport à sa précédente proposition plutôt que de l'amender, M. Alain Adriaens a déposé une nouvelle proposition pour s'assurer que le gouvernement fasse diligence en la matière. Etant donné que le ministre a tenu ses engagements, l'auteur de la nouvelle proposition est prêt à attendre le projet du gouvernement.

2. Exposé du Ministre Didier GOSUIN relatif à l'avant-projet d'ordonnance relative à l'utilisation des pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale

Lors d'une précédente séance de la commission portant sur l'utilisation des pesticides en Région de Bruxelles-Capitale, le ministre s'était engagé auprès des parlementaires à venir leur présenter, en primeur, un avant-projet de texte à ce sujet (cf. annexe 2).

Il insiste sur le caractère quelque peu informel de la démarche puisque contrairement à la procédure normale cet avant-projet d'ordonnance n'a pas encore été soumis au gouvernement et aux instances consultatives traditionnellement saisies par ce type de texte avant le démarrage des travaux parlementaires.

De aanhef is belangrijk. Daarin wordt gewezen op ten minste twee elementen die men voor ogen moet houden voor het vervolg van onze werkzaamheden :

1. de wil om de leden van de commissie zo nauw mogelijk te betrekken bij het onderwerp waarvan de inzet en de complexiteit vereisen dat er zoveel mogelijk aandacht wordt besteed aan de voorbereidende werkzaamheden;
2. de tekst van het voorontwerp van ordonnantie dat nu is ingediend is richtinggevend. Het hoofddoel ervan is de leden te informeren over het gevolg dat wordt gegeven aan het dossier. In voorkomend geval, zullen de opmerkingen die tijdens het debat worden gemaakt, worden gebundeld en zullen ze eventueel leiden tot wijzigingen van het voorontwerp.

Er dient aan herinnerd te worden dat de huidige regels voor het gebruik van pesticiden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te vinden zijn in de ordonnantie van 2 mei 1991 betreffende het gebruik van pesticiden. Deze ordonnantie voerde een algemene verbodsregeling in voor het gebruik van pesticiden op openbare terreinen; de minister had de mogelijkheid om specifiek af te wijken na eensluitend advies van de Raad voor het Leefmilieu. Dit complex en omslachtig systeem vertoonde mankementen, met name in het kader van de snelle evolutie van de producten en van de technieken.

Daarom hebben de vorige beschouwing van de deskundigen van het Institut de phytopharmacie de Gembloux de minister ertoe gebracht om een andere regeling voor te stellen om een stabiel wetgevend kader te creëren, ondanks de voortdurende wijzigingen van de lijst van pesticiden die op de markt te verkrijgen zijn.

Het gaat erom een algemene verbodsregeling met specifieke afwijkingen te vervangen door een principieel machtiging die vervat zit in een strikt kader.

Dit kader is technisch opgesteld door de deskundigen van Gembloux die de grote lijnen hiervan zijn komen toelichten in de commissie. Het doel van het werk bestond erin de noodzakelijke en voldoende voorwaarden vast te stellen om slechts het minimumaantal pesticiden over te houden dat kan worden gebruikt door de openbare beheerders onder maximale veiligheidsvoorwaarden voor het publiek, het leefmilieu en ook voor henzelf.

De regelgeving is zo opgevat dat het voortaan mogelijk is om de technische en wetenschappelijke evolutie op het vlak van de bescherming van de planten te volgen zonder voortdurend aan de wetgeving te moeten sleutelen.

Aldus wordt er geen vaste lijst van producten opgesteld maar wel een systeem van sleutels met wereldwijde onderscheiding van stoffen volgens criteria die de veiligheidsvoorwaarden zo goed mogelijk garanderen.

Le préambule est important. Il souligne au moins deux éléments qu'il demandera de garder à l'esprit pour la suite de nos travaux :

- 1) son souci d'associer le plus étroitement possible les membres de la commission à un sujet, dont les enjeux et la complexité justifient qu'un maximum d'attention soit accordée aux travaux préparatoires;
- 2) le texte d'avant-projet d'ordonnance déposé à ce stade est indicatif, il a pour but principal d'informer les membres de la bonne suite qui est donnée au dossier. Le cas échéant, les remarques de l'un et l'autre qui surgiraient au cours du débat seront collationnés et mèneront éventuellement à des modifications de l'avant-projet.

Pour rappel, le contexte actuel régissant l'utilisation des pesticides en Région de Bruxelles-Capitale résulte de l'ordonnance du 2 mai 1991 relative à l'utilisation des pesticides. Cette ordonnance crée un régime d'interdiction générale d'usage de pesticides sur des terrains publics; elle est assortie d'une faculté de dérogation ministérielle ponctuelle soumise à l'avis conforme du Conseil de l'environnement. Ce système complexe et relativement lourd a montré ses limites, plus particulièrement au vu des évolutions rapides des produits et des techniques concernés.

Compte tenu de ce constat, les réflexions précédentes, soutenues par des experts de l'Institut de phytopharmacie de Gembloux ont amené le ministre à proposer un renversement de perspective pour créer un cadre législatif stable malgré les modifications constantes des listes de pesticides mises sur le marché.

Il s'agit en l'occurrence de substituer à l'interdiction générale assortie de dérogations ponctuelles, une autorisation de principe enfermée dans un cadre étroit.

Ce cadre a été techniquement défini par les experts de Gembloux qui sont venus en dresser les contours en commission. L'objectif du travail a été de définir les conditions nécessaires et suffisantes pour ne retenir que le nombre minimum de pesticides utilisables par les gestionnaires publics dans des conditions de sécurité maximales pour le public, l'environnement et aussi pour eux-mêmes.

L'outil législatif mis en place est conçu de manière telle qu'il permettra désormais de suivre l'évolution technique et scientifique dans le domaine de la protection des végétaux sans nécessiter de révisions continues de la législation.

Ceci en définissant non plus une liste fermée de produits mais bien un système de clés opérant une ségrégation universelle des substances suivant des critères garantissant au mieux les conditions de sécurité recherchées.

Voortaan worden alleen bepaalde groepen van pesticiden, die beperkend worden opgesomd, toegestaan. De volgende criteria worden eraan gekoppeld :

- 1) te gebruiken alleen in omstandigheden die duidelijk en uitvoerig zijn beschreven;
- 2) ze mogen niet giftig en niet bijtend zijn (het gebruik van schadelijke producten wordt beperkt);
- 3) de gebruiksvoorwaarden worden duidelijk omschreven (met een register dat wordt bijgehouden om de gebruikte producten, de hoeveelheid en de periode van gebruik te kunnen opsporen);
- 4) alleen personen die een bijzondere opleiding hebben gevolgd (beheerders en gebruikers) mogen er gebruik van maken. Ze moeten hun kennis ervan bewijzen door te slagen voor een examen.

Alvorens te besluiten en over te gaan tot de lezing van de artikelen van de tekst, wilde de minister erop wijzen dat de aanpak bij de redactie van het voorontwerp van ordonnantie zich niet bepaald heeft tot de raadpleging van universitaire deskundigen die gespecialiseerd zijn in fytofarmacie en in recht. Al deze werkzaamheden zijn gesuperviseerd door de verantwoordelijken van de afdeling « groene ruimten » van het BIM, maar eveneens door leden van de Brusselse Vereniging van Beheerders van Aanplantingen. Deze belangrijke inbreng heeft veel inlichtingen opgeleverd waarmee de reële behoeften die zich op het terrein voordoen, concreet kunnen worden gemeten.

Aldus kon worden vastgesteld dat, in tegenstelling tot wat men meestal denkt, de gemeentelijke verantwoordelijken van de aanplantingen zoveel mogelijk het gebruik van pesticiden willen vermijden en, indien nodig, gebruik willen maken van moderne producten waarvan de gevolgen voor de gezondheid en het leefmilieu beperkt zijn.

De minister preciseert dat de hier voorgestelde tekst de instemming gekregen van alle actoren op het terrein. Dit is volgens hem een essentiële waarborg voor het welslagen van de concrete uitvoering van de ordonnantie die het gebruik van pesticiden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest regelt.

3. Algemene bespreking

De heer Alain Adriaens wil de minister danken voor deze onuitgegeven procedure die erin bestaat de commissieleden een voorontwerp te bezorgen dat nog niet is onderzocht door de regering. Het is een procedure die het parlementaire werk herwaardeert. Hij wil de minister hiervoor

Désormais, ne seront uniquement autorisés que certains groupes de pesticides limitativement énumérés auxquels ont été adjoints les critères discriminants suivants :

- 1) utilisables uniquement dans des situations d'application clairement et exhaustivement décrites;
- 2) s'ils ne sont ni toxiques ni corrosifs (les produits nocifs étant réservés à des usages limités);
- 3) dans des conditions d'usage bien définies (impliquant, notamment, la tenue d'un cahier d'utilisation permettant de retrouver les produits utilisés, leur quantité et l'époque d'utilisation);
- 4) et à condition que leur application se fasse exclusivement par des personnes – gestionnaires et applicateurs – ayant suivi une formation spéciale dont la compréhension et l'assimilation serait garantie par la réussite d'un examen.

Avant de conclure et de passer à la lecture des articles du texte, le ministre tenait à signaler que l'approche qui a gouverné à la rédaction de l'avant-projet d'ordonnance ne s'est pas limitée à la consultation d'experts universitaires spécialisés en phytofarmacie et en droit. En effet, l'ensemble de ces travaux ont été supervisés par les responsables de la division des Espaces verts de l'IBGE, mais également par les membres représentant l'Association bruxelloise des gestionnaires de plantations. Ces apports importants ont été riches d'enseignements et essentiels pour mesurer concrètement les besoins réels qui se rencontrent sur le terrain.

Cela a permis de constater que contrairement à une idée reçue, les responsables communaux des plantations sont en majorité, soucieux d'éviter au maximum l'utilisation de pesticides et, lorsque cela s'avère nécessaire, de pouvoir utiliser des produits modernes dont l'impact sur la santé et l'environnement est minimisé.

Le ministre précise que le texte présenté ici a recueilli l'accord de l'ensemble de ces acteurs de terrain. Ceci constitue à son avis un des gages essentiels de la réussite de la mise en œuvre concrète de terrain de l'ordonnance réglementant l'utilisation des pesticides en Région de Bruxelles-Capitale.

3. Discussion générale

M. Alain Adriaens tient à remercier le ministre pour cette procédure inédite qui consiste à soumettre aux commissaires un avant-projet qui n'a pas encore été examiné par le gouvernement. Il s'agit là d'une procédure qui donne valeur à l'assemblée parlementaire. Il tient à en remercier

danken te meer daar het gaat om een aangelegenheid die vaak moet worden toegepast op het terrein door ambtenaren en moet worden gecontroleerd door gemeentelijke mandatarissen.

De minister is bereid de bespreking voort te zetten op basis van de studie van het CEDRE die het secretariaat aan de leden van de commissie zal bezorgen (bijlage 2).

De voorzitter stelt vast dat de minister vergezeld is door twee adviseurs en door de heer Cors van het Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux, die enkele maanden geleden was gehoord in het kader van de besprekingen van het eerste voorstel van ordonnantie van de heer Adriaens.

De minister vraagt de commissieleden zich uit te spreken over de algemene ideeën van de studie die is uitgevoerd door het CEDRE zonder de juridische tekst, die nog niet helemaal is opgesteld, nader te onderzoeken. Hij wenst het advies van de commissieleden in te winnen over de algemene strekking van de tekst alvorens de tekst te herwerken en voor te leggen aan de regering, aan de adviesorganen en aan de Raad van State.

De heer Alain Adriaens dankt nogmaals de minister voor zijn initiatief dat het mogelijk maakt om de nadruk te leggen op het belang van de parlementaire assemblee.

De eerste vraag van de heer Alain Adriaens heeft betrekking op het al dan niet invoegen van de nieuwe tekst over de pesticiden in de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het natuurbehoud en de natuurbescherming. De originele tekst van 2 mei 1991 is opgenomen in de ordonnantie van 27 april 1995. Aangezien het erom gaat het evenwicht van de ecosystemen te beschermen, meent de volksvertegenwoordiger dat het beter zou zijn om hetzelfde te doen voor de nieuwe tekst.

De volksvertegenwoordiger heeft het vervolgens over hoofdstuk II « Beheersbeginselen ». Hij stelt vast dat in artikel 3, § 1 te lezen staat dat de beheerder van openbare ruimten andere technieken dient te gebruiken dan pesticiden voor het onderhoud van deze ruimten. Daarna worden uitzonderingen vermeld. De volksvertegenwoordiger meent dat ze niet erg dwingend zijn. Hij zou willen dat het voorontwerp van ordonnantie meer verplichtingen inhoudt.

Mevrouw Geneviève Meunier meent dat artikel 3, § 2 niet erg duidelijk is. In 1° van § 2 worden de principes van de bestrijding uiteengezet en in 2° worden de voorwaarden voor het gebruik van pesticiden, zoals vastgesteld in artikel 4, bepaald. In het kader van het principe van de geïntegreerde bestrijding kan men echter reeds in bepaalde gevallen pesticiden gebruiken.

In hoofdstuk III, dat handelt over de voorwaarden voor het gebruik en de opleiding, bepaalt artikel 5 dat de persoon die namens de beheerder van openbare ruimten op het

le ministre, et ce, d'autant plus qu'il s'agit d'une matière qui doit souvent être appliquée sur le terrain par des fonctionnaires et contrôlée par des mandataires communaux.

Le ministre est disposé à poursuivre la discussion sur base de l'étude du CEDRE que le secrétariat transmettra aux membres de la commission (annexe 2).

La présidente constate que le ministre est accompagné de deux conseillers et de M. Cors de l'Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux, qui avait été auditionné, il y a quelques mois, dans le cadre de la discussion de la première proposition d'ordonnance de M. Alain Adriaens.

Le ministre invite les commissaires à se prononcer sur la philosophie générale de l'étude réalisée par le CEDRE sans faire l'exégèse du texte juridique qui n'est pas encore élaboré en tant que tel. Il souhaiterait recueillir l'avis des commissaires sur l'économie générale du texte avant de le remanier et de le soumettre au gouvernement, aux instances consultatives et au Conseil d'Etat.

M. Alain Adriaens remercie une fois de plus le ministre pour sa démarche qui permet de souligner l'importance de l'assemblée parlementaire.

La première question de M. Alain Adriaens vise l'insertion ou non du nouveau texte relatif aux pesticides dans l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature. Le texte original du 2 mai 1991 a été intégré dans l'ordonnance du 27 avril 1995. Etant donné qu'il s'agit de défendre l'équilibre des écosystèmes, le député estime qu'il serait judicieux d'en faire de même pour le nouveau texte.

Le député aborde le chapitre II « Principes de gestion ». Il constate qu'à l'article 3 le premier paragraphe stipule que le gestionnaire d'espaces publics utilise des techniques visant à éviter le recours aux pesticides pour l'entretien desdits espaces. Ensuite, des exceptions sont décrites. Le député estime qu'elles sont fort peu coercitives. Il souhaiterait que l'avant-projet d'ordonnance soit plus impératif.

Mme Geneviève Meunier estime, quant à elle, que l'article 3, § 2, n'est pas très clair. Au 1° du § 2, on explicite les principes de lutte intégrée et au 2°, on stipule les conditions d'utilisation de pesticides telles que fixées à l'article 4. Cependant, déjà dans le cadre du principe de lutte intégrée, on peut, dans certains cas, appliquer des pesticides.

Quant au chapitre III, qui traite des conditions de manipulation et de formation, l'article 5 stipule que la personne, qui sur le terrain, au nom du gestionnaire d'espaces publics,

terrein de beslissing neemt om gebruik te maken van pesticiden, voldoende kennis moet hebben. Mevrouw Meunier vindt dat dit te vaag geformuleerd is. De volksvertegenwoordiger wenst meer uitleg alvorens een blanco cheque te geven aan de minister.

De adviseur van de minister, de heer Etienne Schoonbroodt, geeft preciseringen in verband met de reden waarom de nieuwe tekst over de pesticiden niet wordt opgenomen in de ordonnantie van 1995.

De eerste ordonnantie over het gebruik van pesticiden van 1991 had een gedeelte van deze bepalingen die waren opgenomen in de wet van 1973 in verband met het natuurbehoud en een gedeelte dat er niets mee te maken had. Dit was een slecht procédé.

Er wordt aan herinnerd dat de ordonnantie van 2 mei 1991 in artikel 2 een definitie bevat van pesticiden waarbij bepaalde biologische methoden worden uitgesloten en in artikel 3 een verbod bevat om gebruik te maken van pesticiden. Dit verbod was opgenomen in artikel 38 van de wet van 1973 in verband met het natuurbehoud. Maar als men zich baseert op de wet van 1973, vindt men daarin geen definitie van pesticiden. Men diende bijgevolg hoe dan ook te verwijzen naar de ordonnantie van 2 mei 1991. Om die redenen wou de minister een autonome tekst.

De studie van het CEDRE stelt een hiërarchie vast tussen de artikelen 3, 4 en 5. Artikel 3 stelt een algemeen principe vast om het gebruik van pesticiden te vermijden, artikel 4 preciseert het beperkt gebruik van pesticiden in welbepaalde gevallen mits een reeks voorwaarden met meer en meer categorieke eisen worden nageleefd en ten slotte huldigt artikel 5 het principe van het gebruik van een bepaald aantal producten die limitatief bepaald zijn door opgeleide personen, ongeacht of het mensen zijn die toepassen of beheerders.

De adviseur van de minister preciseert dat het gemakkelijker is om deze hiërarchie vast te stellen in een autonome ordonnantie dan deze principes tegelijk in de wet van 1973 en in de ordonnantie van 1995 in te voegen, wat het niet mogelijk zou maken om deze verschillende principes correct en gemakkelijk op elkaar af te stemmen.

In een autonome ordonnantie kan de gebruiker gemakkelijk de verschillende principes in de tekst herkennen.

De heer Alain Adriaens heeft de argumenten van de adviseur van de minister begrepen. Hij vraagt zich echter af of het ter wille van de codificatie op termijn van de wetgeving inzake leefmilieu niet beter zou zijn om in artikel 8 te verwijzen naar de ordonnantie van 1995 of dat wordt verwezen naar de wetgeving inzake pesticiden met vermelding van het feit dat het gebruik van pesticiden onder de toepassing valt van de ordonnantie van ... om de teksten op elkaar af te stemmen.

prend la décision d'avoir recours aux pesticides, doit avoir une connaissance suffisante. Mme Meunier estime que ces termes sont trop vagues. La députée souhaiterait avoir plus de précisions avant d'octroyer un blanc seing au ministre.

Le ministre donne des précisions quant à la non-intégration du nouveau texte sur les pesticides dans l'ordonnance de 1995.

La première ordonnance relative à l'utilisation des pesticides de 1991 avait une partie de ces dispositions qui étaient intégrées dans la loi de 1973 relative à la conservation de la nature et une partie qui lui restait étrangère, procédé parfaitement malheureux.

Et de rappeler que l'ordonnance du 2 mai 1991 fournit à l'article 2 une définition de pesticides excluant certaines méthodes biologiques et à l'article 3 l'interdiction de faire usage des pesticides. Cette interdiction avait été insérée dans l'article 38 de la loi de 1973 relative à la conservation de la nature. Mais lorsqu'on se basait sur la loi de 1973, on y retrouvait nulle part une définition de pesticides. Il fallait dès lors de toute manière se référer à l'ordonnance du 2 mai 1991. Pour ces raisons, le ministre a préféré élaborer un texte autonome.

L'étude du CEDRE établit une hiérarchie entre les articles 3, 4 et 5. L'article 3 mettant en place un principe général pour éviter ou ne pas utiliser les pesticides, l'article 4 précisant l'usage limité des pesticides dans des cas bien spécifiques et moyennant le respect d'une série de conditions avec des contraintes de plus en plus catégoriques et, enfin, l'article 5 établissant le principe d'utilisation d'un certain nombre de produits limitativement déterminés par des personnes formées, que ce soit des applicateurs ou des gestionnaires.

Il est plus aisé d'établir cette hiérarchie dans une ordonnance autonome que d'imbriquer ces principes à la fois dans la loi de 1973 et dans l'ordonnance 1995, qui ne permettrait pas de réarticuler correctement et de manière aussi aisée ces différents principes.

Dans une ordonnance autonome, l'utilisateur peut aisément percevoir les différents principes dans le texte.

M. Alain Adriaens a bien entendu l'argumentation du conseiller du ministre. Cependant, dans une préoccupation de codification à terme de la législation en matière d'environnement, ne serait-il pas judicieux de prévoir à l'article 8 qu'on fait référence à l'ordonnance 1995 ou qu'on renvoie à la législation en matière de pesticides en stipulant que l'utilisation des pesticides est régie par l'ordonnance du ... en vue de réarticuler les textes ?

De adviseur van de minister herinnert eraan dat de ordonnantie van 27 april 1995 een kaderordonnantie is die in hoofdzaak bedoeld is om de regering ertoe te machtigen maatregelen te nemen. In dit geval is de voorgestelde tekst geen machtiging aan de regering, ook al vindt mevrouw Meunier dat het een blanco cheque is voor de regering.

Op de tweede vraag van de heer Alain Adriaens, die meende dat de eerste paragraaf van artikel 3 niet voldoende dwingend is, antwoordt de heer Etienne Schoonbroodt dat het om een normatieve tekst gaat en dat het bijgevolg om een verplichting gaat die rust op degene voor wie de norm is bestemd. Men zou het werkwoord in de gebiedende wijs kunnen gebruiken maar in principe is het vanzelfsprekend.

Paragraaf 2 van dit artikel legt de nadruk op de verplichting van de beheerder van de openbare ruimten of van de gebruiker om een geïntegreerde bestrijding aan te wenden. Dit belangrijk begrip is zeker niet abstract. Artikel 5 zorgt ervoor dat de beheerders en de gebruikers voldoende opgeleid zijn. Het gaat om de garantie dat de semi-natuurlijke ecosystemen in het stadsgebied worden gevrijwaard.

Er wordt aan herinnerd dat de beheerders van de openbare ruimten reeds zo werken met de huidige wetgeving.

Aan mevrouw Meunier geeft de adviseur van de minister te kennen dat er geen tegenstrijdigheid is tussen de eerste en de tweede paragraaf.

De heer Alain Adriaens komt terug op paragraaf 2 van artikel 3. Hij vraagt zich af waarom men na 1° van paragraaf 2 geen woord « en » plaatst in plaats van een puntkomma.

De minister bevestigt dat dit mogelijk is.

Hij benadrukt dat indien er gebruik wordt gemaakt van pesticiden zoals bepaald in 2°, dit moet gebeuren volgens de zeer strenge voorwaarden gesteld in artikel 4, zoals uiteengezet door de minister tijdens de vorige vergadering.

Hij geeft toe dat de eerste paragraaf, eerste lid, van artikel 5 vrij algemeen is maar dat dit moet worden samen gelezen met paragraaf 2 die de precieze doelstellingen bedoeld in het gebruik van pesticiden omschrijft.

Hij preciseert dat het gaat om een opleiding met een diploma als resultaat. In tegenstelling tot de verwarmings-technici, wier opleiding niet wordt gepreciseerd, preciseert paragraaf 2 de maatregelen die moeten worden genomen indien er gebruik wordt gemaakt van pesticiden. Artikel 3 preciseert eveneens dat men in de mate van het mogelijke de principes van geïntegreerde bestrijding moet hanteren. Het opleidingsprogramma zal zeer specifiek worden omschreven in een regeringsbesluit.

De minister benadrukt dat het er niet om gaat een blanco cheque te geven aan de regering. Hij wenst er evenwel aan

Le ministre rappelle que l'ordonnance du 27 avril 1995 est une ordonnance-cadre, qui vise essentiellement à habilitier le gouvernement à prendre des mesures. Dans le cas présent, le texte proposé n'est pas une habilitation au gouvernement, même si Mme Meunier trouve qu'il s'agit de donner un blanc seing au gouvernement.

A la seconde question de M. Alain Adriaens, qui estimait que le paragraphe 1^{er} de l'article 3 n'était pas suffisamment contraignant, le ministre réplique qu'il s'agit d'un texte normatif et que dès lors il s'agit d'un devoir qui pèse sur le destinataire de la norme. On pourrait mettre le verbe à l'impératif mais en principe cela va de soi.

Le paragraphe 2 de cet article insiste sur l'obligation du gestionnaire de l'espace public ou son applicateur de mener une lutte intégrée, notion importante qui n'est certes pas abstraite. L'article 5 assurant que les gestionnaires et leurs applicateurs sont suffisamment formés. Il en va de la garantie de la préservation des écosystèmes semi-naturels en région urbaine.

Et de rappeler que les gestionnaires de l'espace public fonctionnent déjà de cette manière avec la législation actuelle.

A l'attention de Mme Meunier, le ministre souligne qu'il n'y a aucune contradiction entre le paragraphe 1^{er} et le paragraphe 2.

M. Alain Adriaens revient au paragraphe 2 de l'article 3. Il se demande pourquoi après le 1° du paragraphe 2 plutôt qu'un point-virgule on ne met pas le mot « et ».

Le ministre confirme que cela peut se concevoir.

Et de souligner que s'il y a utilisation de pesticides tels que définis au 2° cela doit répondre aux conditions très contraignantes prévues à l'article 4, telles qu'exposées par le ministre lors de la dernière séance.

Il reconnaît que le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} de l'article 5, est relativement général mais qu'il doit se lire en regard du paragraphe 2, qui définit les objectifs précis visés dans l'usage des pesticides.

Il précise qu'il s'agit d'une formation avec un diplôme à la clé. A la différence des chauffagistes, dont la formation n'est pas précisée, le paragraphe 2 précise les dispositifs à prendre lorsqu'il y a utilisation de pesticides, l'article 3 précise également qu'il faut avoir dans toute la mesure du possible recours aux principes de lutte intégrée. Le programme de formation sera défini très spécifiquement dans un arrêté du gouvernement.

Le ministre souligne qu'il ne s'agit pas de donner un blanc seing au gouvernement. Il tient cependant à rappeler

te herinneren dat de examenvoorwaarden in de tekst van de ordonnantie niet worden gepreciseerd.

De minister bericht de commissieleden dat hij het *Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux* gevraagd heeft een eerste schets van een opleidingsprogramma uit te werken. Men had dit aan de minister kunnen overlaten maar het zal door professionals worden gedaan.

Het feit dat dit examen zal worden omschreven bij wege van besluit, geeft een grotere rechtszekerheid. Hoe dan ook zal de minister blijven samenwerken met het *Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux*.

Er wordt tevens op gewezen dat de tekst van de ordonnantie een verbod op het gebruik van pesticiden omvat of een geïntegreerde bestrijding met naleving van een aantal strikte voorwaarden.

De heer Cors bevestigt dat de geïntegreerde bestrijding een uiterst belangrijk principe is dat vroeg aan bod komt in de manier van werken van de beheerder van de openbare ruimten op het moment van het aanplanten. De keuze van resistente teelten komt voor in de geïntegreerde bestrijding.

Een ander essentieel punt voor de beheerders van de openbare ruimten is de opleiding.

Een geïntegreerde bestrijding houdt in dat men kennis heeft van alle beschikbare middelen inzake bescherming van planten, wat wil zeggen dat de opleiding specifiek moet zijn.

De geïntegreerde bestrijding houdt het gebruik van hulpmiddelen in met de hulp van micro-organismen maar ook, als er geen alternatieven zijn, het gebruik van pesticiden zoals voorgeschreven in artikel 3 volgens goed gehiërarchiseerde en afgestemde bepalingen.

De gebruiksmethodes kunnen sterk verschillen naargelang van het globaal beheer van het te beschermen milieu. De heer Cors wijst erop dat bij het bestrijden van bladluizen bijvoorbeeld het gebruik van hulpmiddelen te laat komt wanneer er reeds parasieten aanwezig zijn. Het kan beter zijn om zeer vroeg insecticiden te gebruiken in de geïntegreerde bestrijding om doeltreffend te werken zonder reële aantasting van het ecosysteem. De keuze van het moment van een ingreep is cruciaal.

Mevrouw Marion Lemesre is in haar nopjes met het feit dat men in de plaats van een totaal verbod op het gebruik van pesticiden overgaat naar een gedeeltelijk verbod of een gebruik onder voorwaarden. Zij vraagt zich evenwel af of een privé-persoon pesticiden mag gebruiken op het trottoir. Is hiervan sprake in het voorontwerp van ordonnantie ?

In verband met de opleiding wil mevrouw Marion Lemesre weten wie voor de opleiding van het gemeentepersoneel zal zorgen en wie die opleiding zal geven.

qu'on ne précise pas dans le texte d'une ordonnance les conditions d'examen.

Le ministre informe les commissaires qu'il a demandé à l'Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux d'élaborer une première ébauche d'un programme de formation. Ce qui aurait pu être laissé à la compétence du ministre, sera fait par des professionnels du domaine.

Le fait que cet examen sera défini par arrêté donne une plus grande sécurité juridique. De toute manière, le ministre continuera à collaborer avec l'Institut de recherche pharmaceutique de Gembloux.

Et de souligner également que, d'une part, le texte de l'ordonnance prévoit une interdiction de l'utilisation des pesticides ou une lutte intégrée dans le respect d'un certain nombre de conditions très strictes.

M. Cors confirme que la lutte intégrée est un principe extrêmement important et qui intervient tôt dans la démarche à opérer par le gestionnaire de l'espace public : au moment de la plantation. Le choix de cultures résistantes intervient dans la lutte intégrée.

Un autre point essentiel pour les gestionnaires de l'espace public est celui de la formation.

Appliquer la lutte intégrée englobe une connaissance de l'ensemble des moyens disponibles en matière de protection des plantes, ce qui veut dire que la formation doit être pointue.

La lutte intégrée inclut l'utilisation d'auxiliaires par le lâché de macro-organismes mais également, s'il n'y a pas d'autres alternatives, l'utilisation de pesticides, tel que prévu à l'article 3 selon des dispositions bien hiérarchisées et articulées.

Les méthodes d'application peuvent être extrêmement différentes suivant la gestion globale du milieu à protéger. M. Cors souligne que dans la lutte contre les pucerons par exemple, l'utilisation d'auxiliaires après l'apparition de parasites, arrive trop tard. Il peut être judicieux d'utiliser des insecticides très tôt dans la lutte intégrée pour pouvoir opérer de manière efficace et sans réelle atteinte à l'écosystème. Le choix du moment d'une seule intervention est crucial.

Mme Marion Lemesre se réjouit qu'on soit passé d'une interdiction totale d'utilisation de pesticides à une interdiction partielle ou une utilisation conditionnée. Elle se demande cependant si un privé peut utiliser des pesticides sur le trottoir. Cette opération est-elle visée par l'avant-projet d'ordonnance ?

En matière de formation, Mme Marion Lemesre souhaiterait savoir qui va assurer la formation du personnel communal et qui va la prendre en charge.

De minister vindt de vraag van mevrouw Marion Lesmesre cruciaal : de bevoegdheid van de regering is beperkt tot de openbare ruimte door de goedkeuring van een ordonnantie die het gebruik van pesticiden alleen in de openbare ruimten verbiedt.

De minister vindt dat men de politiek niet ongeloofwaardig mag maken. Het is bijgevolg tijd om de verkoop van bepaalde producten of het onredelijke gebruik ervan te verbieden. Daar zit de Gordiaanse knoop. Vandaag zien we nog maar het topje van de ijsberg. De minister is binnenkort al twaalf jaar bevoegd voor het leefmilieu en heeft dit probleem al minstens tien keer aangekaart op de Interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu : de productnormen zijn sindsdien nog niet geëvolueerd.

In verband met de opleidingen herinnert de minister eraan dat het gemeentelijk handvest het personeel ertoe verplicht opleidingen te volgen. De huidige opleidingen zullen geheroriënteerd worden naar deze opleidingen, die als prioritair beschouwd zullen worden.

Mevrouw Marie-Jeanne Riquet herinnert eraan dat de heer Cors tijdens de hoorzittingen de nadruk op het evolutionaire karakter van de producten had gelegd en dat de inwoners bijgevolg correct geïnformeerd moeten worden. Wat zal men doen op het vlak van de voorlichting ?

De heer Michel Mook vraagt of de minister al een idee heeft van het aantal opleidingsuren dat nodig zal zijn om schade te voorkomen.

De minister deelt mee dat hij een eerste ontwerp van maximalistische voorstellen ontvangen heeft. Men moet er zich terdege van bewust zijn dat de beheerders van openbare ruimten meer moeten weten dan de gebruikers als dusdanig. Ze moeten kennis hebben van de technische apparaten, de alternatieve bestrijdingsmethoden, de herbiciden, de fungiciden, de insecticiden. Ze moeten eveneens kennis hebben van de elementaire beginselen van de toepassingsmechanismen, de correcte opslag, de adequate voorbereidingstechnieken, de bescherming van het publiek en van de gebruiker zelf, ...

Mevrouw Béatrice Fraiteur is het eens met mevrouw Riquet. Zou de minister ten minste een voorlichtingscampagne ter attentie van de privé-gebruikers kunnen organiseren om hen bewust te maken van de schadelijkheid van de producten die in de grote supermarkten te koop zijn ?

De minister deelt mee dat het BIM informatiefiches voor de beheerders zal opstellen. Hij kan echter de particulieren niet voorlichten en opleiden en allerhande voorlichtingscampagnes voeren. Wat men moet doen, is bepaalde producten in de winkels verbieden. Misschien zou het nuttig zijn om de consumenten te leren de etiketten correct te lezen en de fabrikanten erop te wijzen dat ze verkeerde boodschappen moeten vermijden.

Le ministre estime que la question de Mme Marion Lesmesre est cruciale : la compétence du gouvernement s'arrête à l'espace public en adoptant une ordonnance interdisant les pesticides uniquement dans les espaces publics.

Le ministre estime qu'il ne faut pas décrédibiliser la politique. Il est dès lors temps d'interdire la vente de certains produits ou d'en interdire l'usage déraisonné. Le nœud gordien se situe là. L'essentiel du problème est encore occulté aujourd'hui. Depuis bientôt douze ans qu'il a la compétence de l'environnement, le ministre en a déjà parlé au moins dix fois en Conférence interministérielle de l'environnement : les normes de produits n'ont pas encore évolué en la matière.

En ce qui concerne les formations, le ministre rappelle que la charte communale oblige le personnel à suivre des formations. Les formations actuelles seront réorientées vers ces formations qui seront considérées comme prioritaires.

Mme Marie-Jeanne Riquet rappelle que M. Cors, lors des auditions, avait souligné l'importance du caractère évolutif des produits et, dès lors, d'une information correcte des habitants. Que sera-t-il fait en matière d'information ?

M. Michel Mook demande si le ministre a déjà une idée du volume d'heures de formation qui sera requis pour éviter les dégâts.

Le ministre signale qu'il a reçu une première ébauche de propositions maximalistes. Il faut bien être conscient que les gestionnaires d'espaces publics doivent avoir plus de compétences que les applicateurs en tant que tels. Ils doivent connaître les appareils techniques de traitement, ainsi que les méthodes de lutte alternative, les herbicides, les fongicides, les insecticides. Ils doivent également connaître l'abécédaire des mécanismes d'application, du stockage correct, des techniques de préparation adéquate, de la protection du public et de l'applicateur lui-même, ...

Mme Béatrice Fraiteur abonde dans le sens de Mme Riquet. Est-ce que le ministre pourrait au moins réaliser une campagne d'information à l'attention des utilisateurs privés pour qu'ils soient conscients de la nocivité des produits qui sont mis sur le marché dans les grandes surfaces ?

Le ministre informe que l'IBGE réalisera des fiches d'information pour les gestionnaires. Il ne peut cependant pas faire de l'information et de la formation aux particuliers et mener des campagnes d'information tous azimuts; ce qu'il convient de faire, c'est de proscrire certains produits dans les magasins. Peut-être serait-il utile d'apprendre aux consommateurs à lire correctement les étiquettes et aux fabricants à ne pas persévérer dans la possibilité d'envoyer de faux messages.

De heer Alain Adriaens vindt dat men deze boodschap de wereld moet insturen ter gelegenheid van de goedkeuring van het ontwerp van ordonnantie. Men kan de particulieren echter moeilijk bereiken. Niets belet de gewestregering echter om een voorlichtingscampagne over de minder schadelijke technieken, de alternatieve technieken, op touw te zetten.

De heer Alain Adriaens is ervan overtuigd dat opleiding essentieel is. Volgens hem bestond het probleem met de eerste ordonnantie erin dat de beheerders van de openbare ruimten mettertijd niet meer zo overtuigd waren van de alternatieve methoden (minder snelle effecten, ...).

Hij benadrukt dat men inspanningen zou moeten leveren om niet alleen de gebruikers voor te lichten en bewust te maken, maar ook de beheerders in de gewestelijke semi-overheidsinstellingen zoals de MIVB en het BIM. Deze instellingen doen echter geen problemen rijzen, maar bij de NMBS, een Staat in de Staat, liggen de zaken heel wat moeilijker. Men mag niet uit het oog verliezen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet bestaat voor de NMBS-top. De arbeiders van de NMBS verspreiden de pesticiden langs de spoorlijnen vanuit een wagon vol met pesticiden.

Het verbaast de minister dat de federale minister daar niets aan gedaan heeft.

De heer Alain Adriaens kan alleen maar benadrukken dat de minister daar geen controle op heeft, omdat de NMBS een autonoom overheidsbedrijf is.

De volksvertegenwoordiger kan de houding van de minister begrijpen : de lobby's zijn zo sterk dat het zeer moeilijk is om de productnormen te wijzigen.

De heer Alain Adriaens komt terug op artikel 3. Wat de eerste paragraaf betreft, vindt hij het beter om de woorden « dient te gebruiken » te gebruiken in plaats van het woord « gebruikt ».

In de tweede paragraaf, vindt de volksvertegenwoordiger het beter om het woord « echter » in te voegen tussen de woorden « het gebruik van pesticiden is » en de woorden « beperkt toegestaan », om duidelijk te maken dat het om een gebruik in allerlaatste instantie gaat.

De minister bevestigt dat hij zowel een algemene als een doelgerichte voorlichtingscampagne zal opzetten, binnen de perken die mevrouw Marion Lemesre heeft aangegeven.

De heer Cors preciseert dat er tegelijk nood is aan correcte voorlichting en opleiding met het oog op een gezond beheer dat rekening houdt met de voortdurende evolutie van de pesticiden, de actieve stoffen en de commerciële producten die eventueel toegestaan zijn in het kader van deze ordonnantie.

M. Alain Adriaens est d'avis qu'il conviendra de faire passer le message lors de l'adoption du projet d'ordonnance comme quoi on a une capacité très limitée d'action sur les privés. Cependant, rien n'empêche le gouvernement régional de mener une campagne d'information sur les techniques moins nocives : les techniques alternatives.

M. Alain Adriaens est convaincu que la formation est un élément essentiel. Selon lui, ce qui posait problème avec la première ordonnance, c'est que les gestionnaires de l'espace public, au fil du temps, n'étaient plus tellement convaincus par les méthodes alternatives (effets moins rapides, ...).

Et de souligner qu'il conviendra de réaliser des efforts envers les applicateurs en matière d'information et de sensibilisation, mais également auprès des gestionnaires dans les pararégionaux, tels que la STIB et l'IBGE. Ces deux derniers ne poseront en soi pas de problèmes, mais du côté de la SNCB, Etat dans l'Etat, les choses seront plus difficiles. Il ne faut pas perdre de vue que pour les responsables de la SNCB, la Région de Bruxelles-Capitale n'existe pas. Les ouvriers de la SNCB répandent les pesticides le long des voies de chemins de fer à partir d'un wagon bourré de pesticides.

Et le ministre de s'étonner que la ministre fédérale ait laissé faire.

M. Alain Adriaens ne peut que souligner que la SNCB est une entreprise publique autonome et que le ministre n'a donc pas la maîtrise en la matière.

Le député peut comprendre l'attitude du ministre : les lobbys sont tels qu'il est extrêmement difficile de modifier les normes de produits.

M. Alain Adriaens en revient à l'article 3. Pour ce qui est du premier paragraphe, il préférerait qu'on utilise les mots « doit utiliser » en lieu et place du mot « utilise ».

Quant au paragraphe 2, le député préférerait qu'on y insère le mot « toutefois » entre les mots « l'utilisation de pesticides est » et le mot « admise ». Pour bien marquer qu'il s'agit d'une utilisation en tout dernier recours.

Le ministre confirme qu'il réalisera une campagne d'information à la fois plus générale et plus ciblée, toutefois dans les limites posées par l'intervention de Mme Marion Lemesre.

M. Cors précise qu'il faut à la fois une information et une formation correctes pour une saine gestion qui tiennent compte de la perpétuelle évolution des pesticides, des matières actives et des produits commerciaux qui sont éventuellement autorisés dans le cadre de cette ordonnance.

De heer Cors vindt de voorlichting van de beheerders van de openbare ruimten, van de gebruikers en van het grote publiek een uiterst belangrijke kwestie, die het kader van deze ordonnantie echter overstijgt. Als wetenschapper benadrukt hij dat men de biociden niet mag vergeten – binnenkort zal er een nieuwe wet in België aangenomen worden op basis van de Europese richtlijn – waarvan het gevaar nog groter is dan dat van de pesticiden.

De heer Cors kan alleen maar benadrukken dat men in de grote supermarkten vaak niet-ingedeelde producten vindt. De informatie op de etiketten en het gebruik van gevaarlijke producten overstijgt het kader van de ordonnantie op de pesticiden; er zou grondige informatie moeten komen, bijvoorbeeld over de oliën voor houtbescherming.

Mevrouw Geneviève Meunier heeft er akte van genomen dat het ontwerp van ordonnantie van toepassing is op de openbare ruimte. Zij vindt het essentieel om daarmee te beginnen : de overheidssector moet het goede voorbeeld geven, zoals op het vlak van rationeel energiegebruik.

De spoorweglijnen vallen ook binnen het toepassingsgebied van de ordonnantie; de wetgeving is dezelfde voor iedereen.

In verband met de opleiding, een essentieel onderdeel, wijst de volksvertegenwoordigster erop dat de gemeentelijke ambtenaren problemen hebben met een dergelijke opleiding te assimileren. Anderzijds wijst zij erop dat er een fundamenteel verschil is tussen de gebruikers en de beheerders van de openbare ruimte. Niet iedereen is landbouwingenieur of industrieel ingenieur. De gemeenteraadsleden kunnen te velde vaststellen hoe moeilijk het was om de vorige ordonnantie toe te passen. Het is bijgevolg nuttig om te verplichten tot de opleiding van de ambtenaren. De overheid moet erop toezien dat het niveau van de opleiding en de opleidingsplicht daadwerkelijk tegemoetkomen aan de doelstellingen van de ordonnantie.

Bovendien, aldus de volksvertegenwoordigster, mag men niet vergeten dat er een verschil is tussen de vaste ambtenaren en de tijdelijke personeelsleden, wier aantal in de gemeentebesturen almaar toeneemt.

Mevrouw Geneviève Meunier wil nog toelichtingen over paragraaf 3 van artikel 4. Betekent dit dat het gecombineerde gebruik van twee verschillende pesticiden verboden is ?

Wat paragraaf 4 van hetzelfde artikel betreft, kan mevrouw Meunier begrijpen dat men een uitzondering maakt voor het onderhoud van sportterreinen, maar waarom wordt er ook een uitzondering gemaakt voor de sierplanten ?

Mevrouw Geneviève Meunier vindt het een uitstekend idee om een register bij te houden. Dat is een nieuwe benadering.

Pour M. Cors, l'information des gestionnaires de l'espace public, ainsi que des applicateurs et du grand public est une question capitale mais dépasse le cadre de cette ordonnance. En tant que scientifique, il tient à souligner qu'il ne faut pas oublier les biocides – une nouvelle loi sera prochainement adoptée en Belgique sur la base de la directive européenne –, dont le danger est encore plus grand que celui des pesticides.

M. Cors ne peut que souligner que dans les grandes surfaces on trouve souvent des produits non classés. Le cadre de l'information sur l'étiquetage et l'utilisation de produits dangereux dépasse le cadre de l'ordonnance sur les pesticides : il est d'avis qu'il faudrait également une information approfondie, par exemple pour les huiles de traitement du bois.

Mme Geneviève Meunier a bien enregistré que le champ d'application du projet d'ordonnance était l'espace public. Pour elle, il est essentiel de commencer par ce bout là de la chaîne : au secteur public à montrer l'exemple comme en matière d'URE.

Le champ d'application de l'ordonnance touche également les lignes des chemins de fer; la législation est la même pour tous.

En matière de formation, opération tout à fait essentielle, la députée relève que les fonctionnaires communaux ont du mal à assimiler ce genre de formation. D'autre part, elle tient à souligner qu'il y a une différence fondamentale entre les applicateurs et les gestionnaires de l'espace public. Tout le monde n'est pas ingénieur agronome ou ingénieur industriel. Les conseillers communaux peuvent constater sur le terrain combien était difficile l'application de l'ordonnance précédente. Il est dès lors bon de prévoir l'obligation de la formation des fonctionnaires. Il en va de la responsabilité du pouvoir public de veiller à ce que le niveau de la formation et l'obligation de formation répondent réellement aux objets de l'ordonnance.

De plus, souligne la députée, il ne faut pas oublier la différence existante entre les fonctionnaires statutaires et les employés contractuels, qui sont de plus en plus nombreux dans les administrations communales.

Mme Geneviève Meunier souhaite encore avoir un éclaircissement en ce qui concerne le paragraphe 3 de l'article 4. Cela veut-il dire qu'on interdit l'utilisation combinée de deux pesticides différents ?

Au paragraphe 4 de ce même article, si Mme Meunier peut comprendre l'exception qui est faite pour l'entretien des terrains de sports, pourquoi une exception est-elle également prévue pour les plantes ornementales ?

Mme Geneviève Meunier estime que c'est une excellente idée de prévoir un registre et cela correspond à un concept nouveau.

Wanneer men in paragraaf 1 van artikel 5 spreekt van de persoon die namens de beheerder van de openbare ruimten de beslissing neemt om pesticiden te gebruiken, kan dat volgens haar alleen maar de beheerder van de openbare ruimte zelf zijn.

Mevrouw Marion Lemesre is het eens met een deel van de opmerkingen van mevrouw Meunier over artikel 4, namelijk dat in paragraaf 4 de lijst limitatief is voor het gebruik van pesticiden onder bepaalde voorwaarden.

De volksvertegenwoordigster vraagt of, volgens het voorontwerp van ordonnantie, pesticiden gebruikt mogen worden voor het onkruid op de middenberm van het Zavelplein tussen de straatstenen, want men is opnieuw begonnen met het onderhoud van de terreinen met een andere bedekking dan planten.

Mevrouw Marion Lemesre benadrukt dat de groendiensten van de gemeenten geconfronteerd werden met talrijke problemen die voortvloeiden uit de vigerende ordonnantie betreffende de pesticiden : om bepaalde openbare ruimten te reinigen, hadden zij tien keer meer personeelsleden moeten inzetten om de alternatieve onkruidbestrijdingsmethoden te kunnen gebruiken.

In verband met de opleiding wijst de minister erop dat men niet van alle beheerders van openbare ruimten verlangt dat zij landbouwingenieur zijn. Er is al heel wat vooruitgang geboekt en veel ambtenaren hebben al een zeer bevredigende opleiding gevolgd.

In antwoord op de vragen van mevrouw Meunier zegt de minister dat de ordonnantie zeer duidelijk zal aangeven welke stappen gevolgd moeten worden om pesticiden binnen een strikt kader te gebruiken.

De heer Cors wijst erop dat zijn Instituut de fytopharmacie de Gembloux meewerkt aan de opleiding om het attest van verkoper/gebruiker van pesticiden voor landbouwgebruik te verkrijgen. Deze opleiding wordt al jaren georganiseerd door de professionele landbouworganisaties. Sinds enkele jaren nemen personen, beheerders van openbare ruimten of gebruikers, vrijwillig deel aan deze opleidingen in het belang van hun gemeente.

De heer Cors komt terug op het opzet van artikel 4, dat gebaseerd is op een gradatie in de criteria voor het mogelijke gebruik van pesticiden. Het eerste criterium is dat van de toxiciteit van de pesticiden. Wanneer in het 3^o verwezen wordt naar a) en b), wordt verwezen naar de federale wetgeving van februari 1994, die het gebruik van pesticiden op federaal vlak regelt, waarvan het gebruik en de verkoop voortdurend evolueren.

De heer Cors preciseert dat de pesticiden van klasse A het giftigst zijn en altijd uitgesloten zijn. De pesticiden van klasse B worden bijna altijd uitgesloten, met een uitzondering voor onder meer de sportterreinen. Zo niet zou het

A l'article 5, lorsqu'on parle au paragraphe 1^{er} de la personne qui, pour le gestionnaire d'espaces publics prend la décision d'avoir recours aux pesticides, pour elle, cela ne peut être que le gestionnaire de l'espace public lui-même.

Mme Marion Lemesre rejoint une partie de l'intervention de Mme Meunier par rapport à l'article 4 en constatant qu'au paragraphe 4 la liste est limitative pour l'utilisation de pesticides sous certaines conditions.

La députée demande si le cas des mauvaises herbes sur la berme centrale de la Place du Sablon entre les pavés répond à la possibilité d'utilisation de pesticides selon l'avant-projet d'ordonnance car on a repris l'entretien des terrains avec couverture autres que végétales.

Mme Marion Lemesre tient à souligner que les services Espaces verts des communes ont été confrontés à d'innombrables problèmes avec l'ordonnance en vigueur en matière de pesticides : pour nettoyer certains espaces publics, ils auraient dû décupler leur personnel pour pouvoir utiliser des manières alternatives de désherbage.

Le ministre signale qu'en matière de formation, on ne va pas demander à tous les gestionnaires d'espaces publics d'être des ingénieurs agronomes. Pas mal de progrès ont déjà été réalisés et beaucoup de fonctionnaires ont déjà une formation toute à fait satisfaisante.

Au questionnement de Mme Meunier, le ministre informe que le texte de l'ordonnance comprendra très clairement le cheminement pour utiliser des pesticides dans un cadre étroit.

M. Cors signale que son Institut de phytopharmacie de Gembloux participe à la formation pour obtenir le certificat de vendeur/utilisateur de pesticides à usage agricole, formation organisée par les associations professionnelles agricoles depuis des années. Depuis quelques années, des personnes, gestionnaires d'espaces publics ou applicateurs, participent à ces formations sur base volontaire pour en faire bénéficier leur commune.

M. Cors en revient à la philosophie de l'article 4, basée sur une gradation dans les critères de possibilités d'utilisation des pesticides. Le premier critère est celui de la toxicologie des pesticides. Au 3^o quand on renvoie aux a) et b), c'est pour renvoyer à la législation fédérale de février 1994, qui régit l'utilisation des pesticides au niveau fédéral, dont l'utilisation et la vente sont en évolution permanente.

M. Cors précise que les pesticides de classe A sont les plus toxiques et sont toujours exclus. Ceux de la classe B sont presque toujours exclus sauf exception notamment sur les terrains de sports, sans quoi il serait impossible de lut-

onmogelijk zijn om de parasieten te bestrijden, wat problemen met de sportfederaties zou kunnen doen rijzen.

Hetzelfde geldt voor de bescherming van sierplanten in de openbare ruimten.

Hij verzekert dat de toxicologische indeling rekening houdt met de nieuwe inzichten en met de komst van nieuwe producten op de markt.

Mevrouw Geneviève Meunier wil weten of men in paragraaf 3 wel het gebruik van herbiciden en van een mosbestrijdingsmiddel verbiedt.

De heer Cors bevestigt dat het erom gaat het gebruik van producten met meerdere functies te verbieden. Zo is bijvoorbeeld een bemestingsmiddel dat ook een onkruidverdelgingsmiddel bevat, niet toegestaan. Dit wordt gedaan uit gemakzucht, maar is technisch gezien niet verantwoord.

Mevrouw Marion Lemesre stelt echter vast dat die producten verkocht worden in de grote supermarkten en dat er deze week een promotie is voor een mengproduct dat onkruid verdelgt en gras inzaait.

De heer Alain Adriaens wil weten of in het 5° van paragraaf 2 van artikel 4 « het onderhoud van terreinen met een andere bedekking dan plantenbedekking », dolomiet en grind bedoeld worden. Hij heeft het hier over de kerkhoven waar pesticiden gebruikt en misbruikt worden voor het onderhoud.

De heer Alain Adriaens is het eens met zijn collega, mevrouw Geneviève Meunier : in een juridische tekst is er geen plaats voor twijfel, ook al zou de minister er tegelijk op toezien dat er een vademecum wordt gepubliceerd. De hiërarchische volgorde in het spaarzaam gebruik van pesticiden mag niet tot verwarring leiden.

De heer Alain Adriaens weet uit zijn ervaring in de gemeente dat de gebruikers en de beheerders van de openbare ruimte vrij voorzichtig zijn bij het gebruik van pesticiden, maar soms is het hun schepen die wenst dat de zaken snel verbeteren om de bevolking tevreden te stellen. Om het onkruid van een openbare plaats snel te verdelgen, geeft hij iets te snel het bevel om gebruik te maken van pesticiden. De opleiding en de voorlichting moeten ook bestemd zijn voor de bekleders van openbare mandaten, op wie van alle kanten pressie wordt uitgeoefend.

De heer Alain Adriaens, die het probleem van de slakken en het gebruik van gecommercialiseerde producten voor slakkenverdelging had aangekaart, vindt de mollusciden niet terug in de ordonnantie. Waarom worden de slakken beschermd ?

De heer Cors wijst erop dat uit gesprekken met de beheerders van de openbare ruimten gebleken is dat dit soort product niet noodzakelijk was.

ter contre les parasites, ce qui pourrait poser problème avec les fédérations sportives.

Il en va de même pour la protection des plantes ornementales dans les espaces publics.

Et de rassurer que la classification toxicologique tient compte des nouvelles connaissances et de l'arrivée de nouveaux produits sur le marché.

Mme Geneviève Meunier souhaite savoir si, au paragraphe 3, on interdit bien à la fois un herbicide et un anti-mousse.

M. Cors confirme qu'il s'agit d'interdire l'utilisation de produits à plusieurs fonctions; par exemple un engrais pour pelouses qui contient à la fois un désherbant n'est pas autorisé. Il s'agit d'une question de facilité qui, techniquement, ne se justifie pas.

Mme Marion Lemesre constate toutefois que les grandes surfaces en sont remplies et cette semaine un produit mixte de désherbage/engazonnement est en promotion.

M. Alain Adriaens souhaite savoir si au 5° du paragraphe 2 à l'article 4 « l'entretien des terrains revêtus d'une couverture autre que végétale » la dolomie et le gravier sont visés. Il vise là la question des cimetières où dans l'entretien on use et abuse de pesticides.

M. Alain Adriaens abonde dans le même sens que sa collègue Mme Geneviève Meunier : un texte juridique ne peut laisser place à aucun doute même si parallèlement le ministre veillera à ce qu'un vademecum soit publié. Il faut que la hiérarchisation dans l'utilisation parcimonieuse de pesticides ne prête pas à confusion.

M. Alain Adriaens sait par expérience communale que les applicateurs et gestionnaires de l'espace public sont relativement prudents dans l'utilisation de pesticides, mais parfois c'est leur mandataire-échevin qui, confronté à l'avis de la population, souhaite que les choses s'améliorent rapidement. Pour qu'un lieu public soit rapidement désherbé il donne ordre un peu trop précipitamment de passer aux pesticides. Dans la formation et l'information, il faut aussi viser les mandataires publics qui sont soumis à moult pressions.

M. Alain Adriaens, qui a évoqué le problème des limaces et l'utilisation du produit commercialisé pour les combattre, ne retrouve pas les molluscicides dans l'ordonnance. Pourquoi les protège-t-on ?

M. Cors signale que lors des entretiens avec les gestionnaires des espaces publics, il s'est révélé que ce type de produit n'était pas indispensable.

De minister geeft echter toe dat er meer slakken dan vroeger in de tuinen zijn.

De heers Cors meent dat dit te wijten is aan de nattere lentes, waardoor de slakken zich vlot kunnen voortplanten.

De heer Alain Adriaens vindt dat dit veeleer een gevolg is van het broeikas-effect.

De minister wenst groen licht te krijgen van de leden van de commissie voor het leefmilieu om te besluiten dat men daadwerkelijk kan overgaan van een principieel verbod van alle pesticiden naar een veralgemeend gebruik van alternatieve bestrijdingsmiddelen of naar een gebruik binnen een strikt kader. Kunnen de commissieleden hiermee instemmen ?

De heer Alain Adriaens stelt vast dat het principe niet volledig omgegooid wordt, tenzij in artikel 3 een dwingend werkwoord wordt geplaatst.

De volksvertegenwoordiger verzoekt de minister een meer genuanceerd opschrift te vinden voor zijn ontwerp van ordonnantie, dat de beperking van het gebruik van pesticiden in de verf zet.

Mevrouw Béatrice Fraiteur heeft geen enkel probleem met de nieuwe aanpak van het gebruik van pesticiden in openbare ruimten. Ze wenst echter dat de problematiek bij de privé-gebruikers aangepakt wordt om een verandering teweeg te brengen.

Namens zijn fractie bevestigt ook de heer Michel Mook dat hij geen probleem heeft met een nieuwe benadering, maar dat hij ook van oordeel is dat er een beter opschrift moet worden gevonden.

Mevrouw Marion Lemesre is het eens met de heer Michel Mook.

De minister wijst erop dat het belang van een ontwerp van ordonnantie erin bestaat dat deze ordonnantie niet achterhaald is zodra ze bekendgemaakt is. In de ordonnantie zal verwezen worden naar categorieën die blijven bestaan.

II. Ontwerp van ordonnantie tot beperking van het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, nr. A-526/1 – 2003/2004

1. Uiteenzetting van de minister

Het verheugt de minister dat hij het aangekondigde ontwerp kan voorstellen. Hij zal de lange uitleg die de experts uit Gembloux aan de commissieleden hebben gegeven

Le ministre reconnaît toutefois qu'il y a plus de limaces qu'auparavant dans les jardins.

M. Cors est d'avis que cela correspond aux conditions plus humides du printemps qui permet aux limaces de se multiplier.

M. Alain Adriaens pense plutôt que c'est un corollaire de l'effet de serre.

Le ministre souhaite avoir le feu vert des membres de la commission de l'environnement pour conclure qu'on puisse réellement passer d'un principe d'interdiction de tout pesticide à une généralisation de la substitution ou à une utilisation dans un cadre étroit. Peut-il recueillir l'accord des commissaires pour cette démarche ?

M. Alain Adriaens constate que le renversement du principe n'est pas total, sauf qu'à l'article 3, il faudrait mettre un verbe plus impératif.

Le député invite le ministre à trouver un intitulé plus nuancé pour son projet d'ordonnance qui marque bien la restriction dans l'utilisation des pesticides.

Mme Béatrice Fraiteur n'a aucun problème avec la nouvelle approche en matière de pesticides dans les espaces publics. Elle souhaite néanmoins qu'on aborde réellement la problématique auprès des utilisateurs privés pour que les choses changent.

M. Michel Mook confirme également que, pour son groupe, il n'y a pas de problèmes avec la nouvelle approche mais il est également d'avis qu'il faut trouver un titre plus adéquat.

Mme Marion Lemesre abonde dans le même sens que M. Michel Mook.

Le ministre rappelle que l'intérêt du projet d'ordonnance est que cette ordonnance ne soit pas dépassée à peine publiée. Il y sera fait référence à des catégories immuables dans le temps.

II. Projet d'ordonnance relative à la restriction de l'usage des pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale, n° A-526/1 – 2003/2004

1. Exposé du ministre

Le ministre se réjouit de pouvoir présenter le projet annoncé. Il ne reprendra pas les longues explications faites devant les commissaires par les experts de Gembloux ni

noch zijn eigen uitleg herhalen.. Hij verwijst naar het verslag A-117/2, dat de werkzaamheden van de commissie getrouw weergeeft.

Hij wijst echter op de verschillen tussen dit ontwerp van ordonnantie en de principes van een nieuwe regeling voor het gebruik van pesticiden die destijds uiteengezet werden.

Hij had destijds uitgelegd dat men het algemene verbod met specifieke afwijkingen niet diende te vervangen door een principiële toelating binnen een strikt kader.

Dit ontwerp van ordonnantie is anders gestructureerd :

- een principieel verbod om gebruik te maken van pesticiden in de openbare ruimten wordt van in het begin gehuldigd;
- het wordt aangevuld met een middelenverbintenis voor de beheerders van openbare ruimten : alternatieve technieken in de plaats van pesticiden gebruiken;
- er wordt bepaald dat pesticiden slechts subsidiair en in laatste instantie mogen worden gebruikt;
- zelfs in dat geval, moet het gebruik van pesticiden passen in een geïntegreerde bestrijding van schadelijke organismen en ongewenste planten; pesticiden zijn het laatste middel dat pas gebruikt mag worden als alternatieve middelen falen of niet bestaan en dan alleen nog in het kader van gecombineerde biologische, natuurkundige, teeltgebonden maatregelen enz.

Voor het overige bevat het ontwerp nog wat twee jaar geleden gesproken werd : de verwijzing naar de federale en Europese wetgeving wordt behouden met specifieke criteria voor het Gewest om het gebruik en de soorten gebruikte producten te beperken en er is voorzien in een opleiding van de beheerders en van de gebruikers.

2. Algemene bespreking

De heer Alain Adriaens wenst de balans op te maken van de besprekingen in de commissie van de laatste maanden. Nadat de commissie de bespreking van voorstel A-300/1 had aangevat en reeds hoorzittingen had gehouden met de deskundigen van Gembloux in het kader van de bespreking van voorstel A-117/1 (cf. Doc. A-117/2), heeft ze een uiteenzetting van de minister gehoord over zijn voorontwerp, alsook over de doelstellingen die hij nastreeft met het ontwerp van ordonnantie dat hij ging indienen. De

ses propres explications. Le ministre ne peut que renvoyer au rapport A-117/2, qui reproduit fidèlement les travaux de la commission.

Il lui faut cependant souligner les différences du présent projet d'ordonnance avec les principes d'un nouveau régime d'utilisation des pesticides exposés à l'époque.

Il avait expliqué à l'époque qu'il ne convenait pas « de substituer à l'interdiction générale assortie de dérogations ponctuelles une autorisation de principe enfermée dans un cadre étroit ».

Le présent projet d'ordonnance est structuré différemment :

- un principe d'interdiction de faire usage des pesticides dans les espaces publics est énoncé d'entrée de jeu;
- il est complété par une obligation de moyens imposée aux gestionnaires d'espaces publics : utiliser des techniques alternatives à l'utilisation de pesticides;
- le caractère subsidiaire et d'ultime recours de l'usage des pesticides est instauré;
- même dans cette hypothèse subsidiaire, il est prescrit que l'usage des pesticides doit trouver place dans une approche intégrée de lutte contre des organismes nuisibles et des végétaux indésirables : les pesticides sont un moyen ultime qui ne peut être exploité qu'en cas d'échec ou d'inexistence de moyens alternatifs et encore, uniquement dans le cadre d'une combinaison de mesures biologiques, physiques, culturelles, etc.

Pour le reste, le projet présente encore d'importantes constantes avec ce qui fut discuté il y a deux ans : une référence aux législations fédérales et européennes est maintenue en utilisant des critères spécifiques à la Région pour limiter les usages et types de produits utilisés et une formation des gestionnaires comme des applicateurs est prévue.

2. Discussion générale

M. Alain Adriaens souhaite faire le bilan des discussions en commission de ces derniers mois. Après avoir entamé la discussion de la proposition A-300/1, la commission qui avait déjà auditionné les experts de Gembloux dans le cadre de la discussion de la proposition A-117/1 (cf. doc. A-117/2), a entendu un exposé du ministre sur son avant-projet et les objectifs qu'il comptait poursuivre dans le projet d'ordonnance qu'il allait déposer. Le député ne peut là que saluer la procédure suivie par le ministre qui a discuté de

spreker is tevreden over de procedure die de minister heeft gevolgd. Hij heeft zijn voorontwerp besproken met het Parlement alvorens het aan de regering en vervolgens aan de Raad van State om advies voor te leggen.

In november 1989 had de heer Alain Adriaens het eerste voorstel van ordonnantie betreffende het gebruik van pesticiden ingediend. Dit voorstel werd na lange parlementaire werkzaamheden en amendementen van de meerderheid aangenomen en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 17 september 1991. De ordonnantie wijzigde onder meer artikel 38 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud.

Sindsdien heeft het Brussels Parlement de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur aangenomen, die de toepassing van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, met uitzondering van sommige bepalingen, heeft afgeschaft.

De heer Alain Adriaens is van oordeel dat er van 1991 tot 1993 een positieve tendens was op het vlak van de controle van gebruik van pesticiden in de Brusselse openbare ruimten, in zover het BIM brochures heeft gepubliceerd om de openbare diensten die gebruikmaken van pesticiden, te informeren over de mogelijke alternatieven en in zover er campagnes gevoerd werden om de betrokken personeelsleden bewust te maken. Zo heeft men kunnen vaststellen dat de praktijken gewijzigd zijn in bepaalde gemeenten, zijnde de actoren die met de MIVB, de NMBS en het BUV de diensten zijn die in de praktijk te maken hebben met het gebruik van pesticiden op plaatsen waar het gebruik ervan streng beperkt is.

De heer Alain Adriaens moet echter vaststellen dat na deze periode van positieve evoluties, die gepaard ging met minder gebruik van pesticiden, sommige openbare gebruikers in de slechte gewoonte van het verleden hervallen zijn. Daarom verheugt het de heer Alain Adriaens dat het ontwerp van ordonnantie van de minister onderzocht wordt.

De minister heeft bevestigd dat het ontwerp uitgaat van een nieuwe redenering, die van « de voorwaardelijke toelating ».

De volksvertegenwoordiger stelt echter vast dat de minister dezelfde doelstelling nastreeft als hijzelf in zijn voorstel A-300/1, namelijk het voorwaardelijke verbod om pesticiden te gebruiken in de openbare ruimten (cf. Artikel 3, § 1).

De minister heeft het gevoel dat de commissieleden het met elkaar eens zullen worden ...

De heer Alain Adriaens vraagt zich echter af op welk precies moment de minister van idee is veranderd. Is dat de verdienste van de deskundigen van Gembloux ?

son avant-projet avec le Parlement avant de le soumettre au gouvernement et ensuite au Conseil d'Etat pour avis.

En novembre 1989, M. Alain Adriaens déposait la première proposition d'ordonnance relative à l'utilisation des pesticides. Celle-ci, après de longs travaux parlementaires et des amendements de la majorité, fut adoptée et publiée au *Moniteur belge* le 17 septembre 1991. Elle avait notamment pour effet de modifier l'article 38 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature.

Depuis lors, le Parlement bruxellois a adopté l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature qui a abrogé sur le territoire de la Région bruxelloise la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature à l'exception de certaines dispositions.

M. Alain Adriaens estime que si de 1991 à 1993, il y a eu une tendance positive quant au contrôle de l'utilisation des pesticides dans les espaces publics bruxellois dans la mesure où l'IBGE a publié des brochures destinées à informer les services publics utilisateurs des pesticides sur les alternatives possibles et où des campagnes de sensibilisation des agents concernés furent menées. On a ainsi pu constater une modification des pratiques dans certaines communes, c'est-à-dire les acteurs qui avec la STIB, la SNCB et l'AED sont les services pratiquement concernés par l'utilisation des pesticides dans les lieux où leur usage est sévèrement restreint.

Cependant, M. Alain Adriaens se doit de constater qu'après cette période où des évolutions positives ont été constatées, qui a été de pair avec une réduction du recours aux pesticides, certains applicateurs publics en sont revenus aux mauvaises habitudes du passé. C'est la raison pour laquelle M. Alain Adriaens se réjouit que le projet d'ordonnance du ministre soit à l'examen.

Le ministre a affirmé qu'il s'appuyait sur une nouvelle logique, celle de « l'autorisation encadrée ».

Pourtant, constate le député, le ministre en revient au même objectif que celui que lui-même poursuivait dans sa proposition A-300/1, c'est-à-dire à l'interdiction conditionnelle d'utiliser les pesticides dans les espaces publics (cf. article 3, § 1^{er}).

Le ministre pressent que la commission va travailler de manière unanime ...

M. Alain Adriaens se demande néanmoins à quel moment précis le ministre a changé de logique. Sont-ce les experts de Gembloux qui l'ont fait opter pour cette logique-là ?

Om deze ordonnantie toe te passen, is goede samenwerking vereist met de operatoren te velde en in het bijzonder met de negentien gemeentelijke colleges die beslissen over de manier waarop deze ordonnantie zal worden toegepast met de gemeentelijke beheerders van de aanplantingen. Hij stelt vast dat de minister niet meer de tijd zal hebben om zijn ontwerp in de praktijk toe te passen.

De heer Alain Adriaens herinnert eraan dat, onlangs, het debat over de pesticiden opnieuw op gang is gebracht, inzonderheid in Frankrijk. Het gaat inderdaad om substanties die niet verwaarloosd mogen worden en die slechts in zeer specifieke gevallen mogen worden toegepast. Hetzelfde geldt voor de biociden, die eveneens zeer rampzalige gevolgen voor de fauna en flora hebben.

De heer Joseph Parmentier stelt vast dat de minister in zekere zin een verbodsregeling behoudt en alleen afwijkingen toestaat als er geen alternatief mogelijk is, ingeval alle andere bestrijdingsmiddelen toegepast werden zonder resultaat.

De heer Joseph Parmentier zou willen weten hoe het ontwerp zou worden toegepast, niet alleen wat de samenwerking tussen de actoren, maar ook wat de controle op de gebruikte substanties betreft.

Hoe zal de speciale opleiding voor de operatoren, of ze nu uit de openbare of de privé-sector komen, verlopen? Welke eisen zal de regering opleggen?

Het bedrag van de boetes is vrij laag. De heer Joseph Parmentier zou niettemin willen weten waarvoor de ontvangsten uit die boetes bestemd zullen zijn.

Ten slotte heeft de heer Joseph Parmentier vragen over de controle van de onmogelijkheid om andere bestrijdingsmiddelen dan pesticiden te gebruiken, die in dat geval toegelaten zullen zijn. Bovendien wenst hij dat de minister aanvullende informatie verstrekt over het opmaken van het register.

De volksvertegenwoordiger en zijn fractie wensen dat de substanties ingedeeld worden per productengroep naar gelang van de situaties waarin ze gebruikt worden en naar gelang van de periodes.

Hij stelt ten slotte vast dat er weinig sprake is van de bescherming van de fauna en flora en van de insecten, die zeer nuttig zijn.

De heer Alain Adriaens voegt eraan toe dat bepaalde gemeentearbeiders ...

De minister behandelt eerst dit laatste punt: de in dit ontwerp van ordonnantie nagestreefde doelstelling bestaat erin de fauna en flora te beschermen door een beperking van het gebruik van schadelijke substanties. Om dat doel te bereiken, wordt het gebruik van pesticiden beperkt.

Pour mettre cette ordonnance en application, il faudra une bonne coopération avec les opérateurs sur le terrain et en particulier, avec les dix-neuf collèges communaux qui décident de la façon dont cette ordonnance sera mise en œuvre avec les gestionnaires communaux des plantations. Et de constater que le ministre n'aura plus le temps de mettre son projet en œuvre sur le terrain.

M. Alain Adriaens rappelle que récemment encore et particulièrement en France, le débat sur les pesticides a été relancé. Ce sont réellement des substances qui ne peuvent être négligées et qui ne peuvent absolument qu'être appliqués que dans des cas très spécifiques. Il en va de même des biocides qui ont également un effet très néfaste sur la flore et la faune.

M. Joseph Parmentier constate que le ministre maintient en quelque sorte un régime d'interdiction en introduisant un régime de dérogation uniquement s'il n'y a pas d'alternative possible, dans le cas où tous les autres moyens de lutte ont été appliqués sans résultat.

M. Joseph Parmentier voudrait savoir comment le projet va être mis en application non seulement au niveau de la collaboration entre acteurs mais également au niveau du contrôle des substances utilisées.

Comment va s'effectuer la formation spéciale qui sera dispensée aux opérateurs qu'ils soient publics ou privés? Quelles seront les exigences requises par le gouvernement?

Le montant de ces amendes est assez dérisoire. M. Joseph Parmentier voudrait néanmoins savoir à quoi seront destinées les recettes de ces amendes.

Enfin, M. Joseph Parmentier s'interroge quant au contrôle de l'impossibilité de mettre en œuvre d'autres moyens de lutte que les pesticides, qui dans ce cas seront autorisés. En outre, il souhaite que le ministre fournisse des informations complémentaires relatives à la confection du registre.

Le député et son groupe souhaiteraient que les substances soient classifiées par groupe de produits en fonction des situations où elles sont utilisées et en fonction des périodes.

Et de constater qu'en fin de compte, on parle très peu de la protection de la flore et de la faune, y compris des insectes qui ont une grande utilité.

Et M. Alain Adriaens de rajouter et de certains ouvriers communaux ...

Le ministre aborde en premier lieu ce dernier point: l'objectif poursuivi par ce projet d'ordonnance est en soi de protéger la faune et la flore par la restriction de l'emploi de substances qui leur sont nocives. C'est dans ce but-là que l'utilisation des pesticides est restrictive.

De controle zal worden uitgeoefend door het BIM, dat een specifiek personeelslid zal aanstellen. De minister geeft nu reeds te kennen dat er een overeenkomst wordt gesloten met het « *Institut de Recherche en fytopharmacie de Gembloux* », dat zich zal bezighouden met de updating van de lijst van de producten in kwestie, met uitleg en met het doorsturen van informatie aan de gemeentelijke ambtenaren.

De verplichte opleiding wordt voorgeschreven door het ontwerp van ordonnantie.

Ten slotte wijst de minister erop dat de specificaties met betrekking tot het register worden gegeven in artikel 6, dat duidelijk bepaalt dat de beheerder van openbare ruimten, voor elke behandeling waarbij in artikel 4 bedoelde producten worden gebruikt, de volgende gegevens in een register bijhoudt, namelijk de verschillende gegevens die gaan van de naam van de gebruiker tot de plaats, de datum en het uur en de oppervlakte die met de omstreden substantie wordt behandeld. Dit register is bijvoorbeeld belangrijk om de beheerder te verplichten te antwoorden op de vraag « Heb ik wel voldoende gebruik gemaakt van andere bestrijdingsmiddelen dan pesticiden ? ».

Wat de boetes betreft, preciseert de minister dat de ontvangsten worden gestort in het Fonds voor de Bescherming van het Leefmilieu.

3. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

Artikel 2

Alvorens de twee amendementen die hij op artikel 2 heeft ingediend, toe te lichten, wijst de heer Alain Adriaens erop dat dit artikel de definities bevat. Voor hem wil dat zeggen dat alles wat niet bedoeld wordt in het 1° a), b), 2° « additieven » en 3° « specifieke rodenticiden », toegestaan is. De heer Alain Adriaens meent dat de producten bestemd ter bestrijding van mollusken zoals de pissebedden – de mollusciciden, tegen de algen – de algiciden; tegen de wormen – de nematociden, toegestaan zijn als ze niet in de lijst voorkomen. Het is dus beter om de langst mogelijke lijst te hebben, meent de heer Alain Adriaens.

Volgens de volksvertegenwoordiger is alles wat niet in de lijst opgenomen is, niet verboden. Daarom wil de heer

Le contrôle sera exercé par l'IBGE qui va désigner un agent spécifique. Le ministre signale d'ores et déjà qu'une convention est signée avec l'Institut de recherche en phytopharmacie de Gembloux qui s'occupera de la mise à jour de la liste des produits concernés avec explication et transmission des informations aux agents communaux.

La formation obligatoire est prévue par le projet d'ordonnance.

Enfin, souligne le ministre, les spécifications relatives au registre sont données à l'article 6 qui stipule clairement que le gestionnaire d'espaces publics doit consigner dans un registre pour chaque traitement visant l'utilisation des produits spécifiés à l'article 4, les différentes données qui vont du nom de l'applicateur au lieu, la date et l'heure, ainsi que la surface traitée par la substance incriminée. Un intérêt majeur de ce registre est d'obliger le gestionnaire à répondre à la question « ai-je bien épuisé toutes les possibilités de lutte autres que l'utilisation de pesticides ? ».

Quant aux amendes, le ministre précise que les recettes en sont versées dans le Fonds pour la protection de l'environnement.

3. Discussion des articles

Article 1^{er}

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des huit membres présents.

Article 2

Avant d'en venir aux deux amendements qu'il a déposés à l'article 2, M. Alain Adriaens relève que cet article pose les définitions. Pour lui, cela veut dire tout ce qui n'est pas visé par les 1° a), b), 2° « additifs » et 3° « rodenticides spécifiques », est autorisé. M. Alain Adriaens estime que les produits destinés à lutter contre des mollusques tels que les cloportes – les molluscicides –; contre les algues – les algicides –; contre les vers – les nématocides –, sont autorisés s'ils ne sont pas repris dans la liste. Il vaut dès lors mieux avoir la liste la plus longue possible, estime M. Alain Adriaens.

Selon le député, tout ce qui n'est pas dans cette liste n'est pas interdit. C'est la raison pour laquelle M. Alain Adriaens

Alain Adriaens de schadelijke producten zoals de mollusciden, algiciden en nematociden, opnieuw opnemen.

De minister herinnert eraan dat de heer Alain Adriaens de evolutie van het ontwerp van de minister gesteund had. Er is gaandeweg overgestapt naar een volledig verbod, behalve afwijking in bepaalde gevallen.

De minister ziet er het nut niet van in om in het ontwerp van ordonnantie weer biociden op te nemen die niet worden gebruikt in de openbare ruimten. Het gaat om stoffen die kunnen worden gebruikt in grote teelten of in gebouwen, maar niet in een openbare ruimte in een stadsgewest. Daarom stelt hij voor om het te houden bij de voorstellen vervat in het ontwerp van ordonnantie.

De heer Alain Adriaens vraagt dat men te goeder trouw handelt. Indien in artikel 2 wordt bepaald dat, voor de toepassing van deze ordonnantie, onder pesticiden moet worden verstaan : de producten vervat in bijlage I; de additieven en de specifieke rodenticiden, dan is het voor hem duidelijk dat de producten die niet vermeld staan, kunnen worden gebruikt in de openbare ruimten.

De minister zegt dat dit niet het geval is. Hij verwijst de volksvertegenwoordiger naar artikel 3, § 3 waarin duidelijk te lezen staat dat « Wanneer er geen enkel ander bestrijdingsmiddel kan worden toegepast, het gebruik van pesticiden beperkt toegestaan is, mits rekening wordt gehouden met de beginselen van geïntegreerde bestrijding. » Het 1° en 2° van § 3 zijn voldoende duidelijk.

De heer Alain Adriaens stelt vast dat men het wel eens is over de doelstellingen, maar niet over de redactie van het ontwerp van ordonnantie.

De minister meent dat de beste manier om rekening te houden met het bezwaar van de heer Alain Adriaens erin bestaat om in artikel 3, § 1, te preciseren dat het verboden is gebruik te maken van pesticiden en van biociden in de openbare ruimten.

De heer Alain Adriaens vraagt de minister waarom hij meent dat de mollusciden, nematociden en algiciden biociden zijn.

De minister zegt dat het ofwel pesticiden zijn die verboden zijn, (cfr. artikel 3, § 1) ofwel is een molluscide een biocide en dan moet dit worden toegevoegd in artikel 3.

De heer Alain Adriaens zegt dat de pesticiden in de tekst van het ontwerp van ordonnantie worden omschreven, aangezien artikel 2 verwijst naar de definities in bijlage 1, maar dat de stoffen die hij vermeldde : (nematociden, mollusciden en algiciden) niet vermeld staan in bijlage 1. Daarom stelde hij voor een amendement op bijlage 1 in te dienen.

veut réintroduire les produits nocifs tels que molluscicides, algicides et nématocides.

Le ministre rappelle que M. Alain Adriaens avait soutenu l'évolution du projet du ministre en disant que le ministre était progressivement passé à une interdiction globale sauf dérogation dans des cas précis.

Le ministre ne voit pas l'intérêt à réintroduire dans le projet d'ordonnance des biocides qui ne sont pas utilisés dans les espaces publics. Il s'agit de substances qui peuvent être utilisées au niveau des grandes cultures ou dans les bâtiments mais non dans les espaces publics en région urbaine. C'est la raison pour laquelle il suggère d'en rester aux propositions reprises dans le projet d'ordonnance.

M. Alain Adriaens demande qu'on soit de bonne foi. Si, à l'article 2, il est stipulé que pour l'application de la présente ordonnance il faut entendre par pesticides : les produits repris à l'annexe I; les additifs et les rodenticides spécifiques, il est clair que, pour lui, les produits non cités peuvent être utilisés dans les espaces publics.

Le ministre signale que ce n'est pas le cas ; il renvoie le député à l'article 3 où il est bien stipulé au § 3 que « Lorsque aucun autre moyen de lutte ne peut être appliqué, l'utilisation de pesticides est toutefois autorisée de manière restrictive moyennant notamment le principe de lutte intégrée ». Les points 1° et 2° du § 3 de l'article 3 sont suffisamment clairs.

M. Alain Adriaens constate qu'on n'est pas dans un conflit d'objectifs poursuivis mais dans un conflit de rédaction du projet d'ordonnance.

Le ministre pense que la meilleure façon de rencontrer l'objection de M. Alain Adriaens est de préciser à l'article 3 § 1^{er} qu'il est interdit de faire usage de pesticides et de biocides dans les espaces publics.

M. Alain Adriaens demande au ministre pourquoi il entend que les molluscicides, nématocides et algicides sont des biocides.

Le ministre affirme que de deux choses l'une : soit il s'agit de pesticides et d'office c'est interdit (cf. article 3, § 1^{er}), soit le molluscide est un biocide et alors il convient de le rajouter à l'article 3.

M. Alain Adriaens signale que c'est dans le corps du projet d'ordonnance que sont définis les pesticides étant donné que l'article 2 renvoie aux définitions reprises à l'annexe I mais que les substances qu'il mentionnait : les nématocides, les molluscicides et les algicides ne sont pas cités dans l'annexe I, c'est pourquoi il proposait un amendement à l'annexe.

Hij meent dat de minister nog de tijd heeft om na te denken, aangezien men nog niet van wal gestoken is met de bespreking van bijlage I.

De minister waarschuwt de commissieleden. Als men de biociden toevoegt, moet men niet alleen § 1 van artikel 3 bekijken, maar ook § 3, die in dat geval een uitgebreidere lijst van bruikbare stoffen krijgt. Door artikel 3 te amenderen, wordt het gebruik van pesticiden uitgebreid.

Bovendien zegt de minister dat er verderop in de tekst van het ontwerp van ordonnantie melding wordt gemaakt van pesticiden en niet van biociden.

De heer Alain Adriaens is het hiermee niet eens.

De minister zegt dat de stoffen waarvan de heer Alain Adriaens gewag maakt, niet worden toegepast op de openbare ruimten. Het zijn producten die worden gebruikt in gebouwen en in grote teelten. Het heeft dan ook geen zin om de tekst van het ontwerp van ordonnantie ingewikkelder te maken.

De minister zegt dat dit alleen maar voor meer verwarring zal zorgen. Het gaat niet op om het gebruik te verbieden van giftige stoffen die niet worden aangewend in de openbare ruimten, wat het onderwerp is van het ontwerp van ordonnantie. De tekst moet coherent blijven met de doelstellingen.

De heer Alain Adriaens snapt nog altijd niet waarom de producten die hij vermeldt (mollusciciden, ...) door de minister als biociden en niet als pesticiden worden beschouwd.

De minister herinnert eraan dat de federale indeling terzake van kracht is, en dat hij daaruit zijn informatie haalt.

Hij herinnert eraan dat men zich niet richt tot landbouwkundigen, maar tot gemeentelijke arbeiders en gebruikers die niet gewoon zijn met bepaalde producten om te gaan, en dat men de taak moet vereenvoudigen opdat de toepassingen correct gebeuren.

De heer Alain Adriaens komt terug op de commentaar bij de artikelen waarin de minister duidelijk uitlegt dat in bijlage I bepaalde stoffen zijn opgenomen en dat in bijlage I niet de nematiciden de groeiregulatoren en de mollusciciden zijn opgenomen.

Van bijlage I zijn uitgesloten de producten ter bestrijding van algen en mossen wanneer ze niet worden gebruikt om planten te beschermen. De heer Alain Adriaens vraagt zich af hoe de gemeentelijke arbeiders of andere gebruikers de grafstenen zullen reinigen zonder dergelijke stoffen op de grond te laten vallen en derhalve de openbare ruimte te verontreinigen.

Il estime que le ministre a encore le temps de réfléchir étant donné qu'on n'a pas encore entamé la discussion de l'annexe I.

Le ministre met les commissaires en garde. En rajoutant les biocides, il n'y a pas que le § 1^{er} de l'article 3 qui est concerné mais également le § 3 qui, dans ce cas-là, voit sa liste de substances utilisables étendue. En amendant l'article 3, on en vient à étendre l'utilisation des pesticides.

De plus, signale-t-il, ultérieurement dans le corps du projet d'ordonnance il est fait mention de pesticides et non plus de biocides.

M. Alain Adriaens ne partage pas ce point de vue.

Le ministre signale que de plus les substances évoquées par M. Alain Adriaens ne trouvent aucune application dans les espaces verts. Ce sont des produits qui sont utilisés dans les bâtiments et en grandes cultures. Cela n'a dès lors pas de sens de compliquer le corps du projet d'ordonnance.

Le ministre souligne que cela ne ferait que rajouter de la confusion. Il est inopportun d'interdire de répandre des substances toxiques qui ne sont pas utilisées dans les espaces publics, objet du projet d'ordonnance. Il faut que le texte préserve une cohérence par rapport aux objectifs poursuivis.

M. Alain Adriaens ne saisit toujours pas pourquoi les produits qu'il mentionne (molluscicides, ...) sont qualifiés par le ministre de biocides plutôt que de pesticides.

Le ministre rappelle qu'en la matière c'est la classification fédérale qui est en vigueur et c'est de là qu'il tire ses informations.

Et de rappeler qu'on ne s'adresse pas à des agronomes phytosanitaires, mais à des ouvriers communaux et des opérateurs qui sont habitués à certains produits et à qui il faut simplifier la tâche pour que les applications se fassent correctement.

M. Alain Adriaens en vient au commentaire des articles où le ministre explique clairement qu'à l'annexe I il a repris certaines substances et que n'ont pas été repris dans l'annexe I les nématicides, les régulateurs de croissance et les molluscicides.

Sont exclus de l'annexe I, les produits pour lutter contre les algues et les mousses lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour protéger des végétaux. M. Alain Adriaens se demande dès lors comment les ouvriers communaux ou autres opérateurs vont nettoyer les pierres tombales sans faire tomber ce type de substances sur le sol et dès lors polluer l'espace public.

De minister meent dat niemand aan een gemeentearbeider opdracht zal geven om de graven te onderhouden die niet worden onderhouden door de familie.

In een wettekst mogen geen gevallen worden opgenomen die zich nooit voordoen.

De heer Alain Adriaens herinnert eraan dat er in 1991 tijdens de bespreking van de eerste tekst betreffende de pesticiden door niemand zo'n standpunt werd ingenomen.

De minister herinnert eraan dat de nematiciden en de algiciden alleen zin hebben in grote teelten of in zeer bijzondere gevallen buiten de openbare groene ruimten.

Mevrouw Marie-Jeanne Riquet vraagt zich af waarom men niet eveneens zou verbieden om de slakken te doden, indien de heer Alain Adriaens een volledige lijst van verboden stoffen wil.

De heer Alain Adriaens komt terug op de kwestie van de absolute noodzaak om al dan niet te specificeren dat de rodenticiden die in bepaalde gevallen kunnen worden gebruikt, « specifiek » moeten zijn.

De heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp vraagt wat een rodenticide is.

De heer Alain Adriaens legt uit dat het om een stof gaat om de knaagdieren (rodent in het Latijn) te doden.

De minister legt uit dat het gaat om de federale nomenclatuur. Er is gesteld dat het gaat over specifieke rodenticiden. Het is niet de bedoeling om de mogelijkheid uit te breiden tot het hele gamma van rodenticiden, maar alleen tot de nodige stoffen om de knaagdieren die een probleem kunnen opleveren in de openbare ruimten te doden.

De minister bevestigt alleen dat, als men het woord « specifiek » weglaat, het over alle rodenticiden gaat en de heer Alain Adriaens zou daar bovendien niet blij mee zijn.

De heer Alain Adriaens is nog altijd verbaasd. Hij zegt dat hij elders in de tekst van de ordonnantie de woorden « specifieke rodenticiden » niet meer terugvindt.

Mevrouw Geneviève Meunier vindt die woorden eveneens terug in artikel 4.

De heer Alain Adriaens komt terug op het feit dat, als men het woord « specifiek » behoudt, in artikel 3, § 3, de rodenticiden, afgezien van die welke vermeld staan als « specifiek », toegestaan zijn.

De minister herinnert eraan dat in de ordonnantie alleen de specifieke rodenticiden vermeld staan. Hij herinnert eraan dat de wetgeving inzake pesticiden evolueert naar gelang van

Le ministre estime que personne ne va donner ordre à un ouvrier communal d'entretenir des tombes qui ne sont plus entretenues par la famille.

Il ne faut pas incorporer dans un texte législatif des cas qui ne se produisent jamais.

M. Alain Adriaens rappelle toutefois qu'en 1991, lors de la discussion relative au premier texte relatif aux pesticides, cette position n'était défendue par personne.

Le ministre rappelle que les nématicides et les algicides n'ont de sens qu'en grandes cultures ou pour des applications très particulières n'ayant pas cours dans les espaces verts publics.

Mme Marie-Jeanne Riquet se demande pourquoi on n'interdirait pas également le sel pour tuer les limaces si M. Alain Adriaens souhaite une liste exhaustive des substances interdites.

M. Alain Adriaens en vient à la question de la nécessité absolue ou non de spécifier que les rodenticides qui dans certains cas, peuvent être utilisés, doivent être « spécifiques ».

M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp demande, quant à lui, ce qu'est un rodenticide.

M. Alain Adriaens explique qu'il s'agit d'une substance qui permet de tuer les rongeurs (rodent en latin).

Le ministre explique qu'il s'agit de la nomenclature fédérale prévue. S'il a été spécifié qu'il s'agit de rodenticides spécifiques, c'est parce qu'il ne s'agit pas d'étendre la possibilité à toute la gamme des rodenticides mais bien de se limiter aux substances nécessaires pour éliminer les rongeurs qui peuvent poser problème dans les espaces publics.

Le ministre ne fait que confirmer que si on en ôte le mot « spécifiques », on ouvre le champ à tous les rodenticides, permissivité qui ne devrait par ailleurs pas enchanter M. Alain Adriaens ...

M. Alain Adriaens demeure étonné. Il signale qu'il ne voit plus ailleurs dans le corps de l'ordonnance mentionnés les mots « rodenticides spécifiques ».

Mme Geneviève Meunier retrouve ces mots également à l'article 4.

M. Alain Adriaens en revient au fait que si on maintient le mot « spécifiques » de par l'article 3, § 3 les rodenticides, hormis ceux mentionnés tels que « spécifiques », sont autorisés.

Le ministre rappelle que dans l'ordonnance ne sont mentionnés que les rodenticides spécifiques. La législation en matière de pesticides évolue en fonction de la classifica-

de federale indeling. Het zijn de deskundigen van Gembloux die de « specifieke rodenticiden » hebben aanbevolen.

De minister vreest dat, als men de amendementen van de heer Alain Adriaens aanvaardt, men tot een soepelere wetgeving inzake pesticiden komt, of tot een eigen indeling voor Brussel. Dit zou de zaken alleen ingewikkelder maken.

Bij het opstellen van het ontwerp van ordonnantie, heeft men de juristen die zich over de kwestie bogen, aanbevolen om gebruik te maken van de namen van de categorieën van producten vermeld op de verpakkingen van de stoffen die overeenstemmen met de federale nomenclatuur, opdat de gebruikers precies zouden weten met welke stof ze te maken hebben.

De heer Alain Adriaens wenst geen rebel te zijn, maar hij wenst over te gaan tot de lezing als wetgever en zich in de plaats te stellen van de naïeve lezer die niet alle klaarheid krijgt over de tekst van de ordonnantie.

De minister beveelt de volksvertegenwoordiger aan om artikel 4 van het ontwerp van ordonnantie aandachtig te lezen.

De voorzitter herinnert eraan dat het verslag melding zal maken van de besprekingen in de commissie voor het Leefmilieu en, indien nodig, de bedoeling van de wetgever kan toelichten.

De heer Alain Adriaens trekt zijn amendement nr. 1 in, maar blijft toch twijfels hebben over de formulering van het ontwerp van ordonnantie.

De minister kan niet anders dan te verwijzen naar de federale nomenclatuur.

De heer Alain Adriaens dient amendement nr. 2 in, dat ertoe strekt te preciseren dat bepaalde stoffen slechts op een afstand van 6 meter van de rand van watervlakken gebruikt mogen worden. Hij wenst dat dit voorzorgsbeginsel behouden blijft om vochtige gebieden te beschermen tegen vervuiling door pesticiden.

De heer Joseph Parmentier gaat akkoord met dit voorzorgsbeginsel en aanvaardt het amendement van zijn collega.

De minister wijst erop dat dit niet in een bepaald gedeelte van het ontwerp van ordonnantie staat omdat het vermeld wordt in de gebruiksaanwijzingen van de stoffen in kwestie en ook op de verpakkingen zelf. Hij heeft echter geen enkel bezwaar tegen deze vermelding, die in zekere zin redundant is.

Stemmingen

Amendement nr. 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van 12 aanwezige leden.

tion fédérale. Ce sont les experts de Gembloux qui ont recommandé les « rodenticides spécifiques ».

Le ministre craint que s'il acceptait les amendements de M. Alain Adriaens, on en viendrait soit à une législation relative aux pesticides plus laxiste, soit à une classification propre à Bruxelles, qui ne ferait également que compliquer les choses.

Lors de l'élaboration du projet d'ordonnance, on a recommandé aux juristes qui se penchaient sur la question, de se référer aux noms des catégories de produits repris sur les emballages des substances visées qui correspondent à la nomenclature fédérale pour que ce soit clair pour que les applicateurs puissent savoir exactement à quelle substance ils ont affaire.

M. Alain Adriaens ne souhaite pas jouer au contestataire de service mais il souhaite procéder à une lecture en tant que législateur et se mettre à la place du lecteur naïf qui n'obtient pas toute la clarté dans le texte de l'ordonnance.

Le ministre recommande au député de lire attentivement l'article 4 du projet d'ordonnance.

La présidente rappelle que le rapport fera état des discussions en commission de l'environnement et pourra éclairer, s'il échet, l'intention du législateur.

M. Alain Adriaens retire son amendement n° 1; il n'en demeure pas moins dubitatif quant à la rédaction du projet d'ordonnance.

Le ministre ne peut sortir de la référence stricte à la nomenclature fédérale.

M. Alain Adriaens présente son amendement n° 2 qui vise à préciser que l'utilisation de certaines substances ne peut se faire qu'à une distance de six mètres du bord des pièces d'eau. Il souhaite que ce principe de précaution soit préservé pour protéger les zones humides de la contamination par les pesticides.

M. Joseph Parmentier admet ce principe de précaution; il accepte l'amendement de son collègue.

Le ministre stipule que, si cela n'est pas mentionné dans le corps du projet d'ordonnance, c'est parce que cela figure sur les notices d'emploi des substances visées ainsi que sur les emballages eux-mêmes. Il n'a cependant aucune objection à cette mention, en quelque sorte redondante.

Votes

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des douze membres présents.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met dezelfde stemverhouding.

Artikel 3

Gelet op de vroegere bespreking van artikel 3, lokt dit artikel geen bijkomend commentaar uit.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 4

De heer Alain Adriaens en mevrouw Geneviève Meunier dienen een amendement nr. 5 in op artikel 4, dat ertoe strekt aan § 5, derde lid, een c) toe te voegen, luidend : « voor zover het gebruikt wordt op een afstand van meer dan zes meter van de rand van de watervlakken ». De verantwoording is dezelfde als voor het vorige amendement.

De minister deelt mee dat de toevoeging van een subrubriek c) en de verwijzing naar drie soorten producten een probleem doet rijzen, omdat bepaalde stoffen niet gebruikt kunnen worden op zes meter afstand van de watervlakken, maar dat andere stoffen wel dicht bij watervlakken gebruikt mogen worden.

De heer Alain Adriaens wijst erop dat het verbod om pesticiden te gebruiken op een afstand van minder dan zes meter van de rand van watervlakken al van kracht is wegens de goedkeuring van amendement nr. 2.

De minister stelt een technisch subamendement op het amendement voor : er wordt geen nieuwe rubriek ingevoegd, maar dit amendement wordt aan het slot van a) en b) ingevoegd. Het gaat immers niet om een bijzondere categorie, maar wel om een voorzorgsmaatregel voor bepaalde stoffen.

De heer Alain Adriaens maakt zich zorgen over de gebruiksperiode van de substanties bij afwijking in gevallen waar het niet mogelijk was om andere bestrijdingsmiddelen te gebruiken.

De minister herinnert eraan dat op de verpakkingen van de stoffen in kwestie duidelijk vermeld wordt dat ze alleen in bepaalde periodes gebruikt mogen worden. Op de producten wordt de gebruikstijd vermeld.

Dit verbaast de heer Alain Adriaens, in zover het moeilijk is om een gebruikstijd te vermelden, hoewel de herbiciden vooral in het voorjaar gebruikt worden.

L'article, tel qu'amendé, est adopté par le même vote.

Article 3

Etant donné la discussion qui a eu lieu auparavant sur l'article 3, cet article ne suscite pas de commentaires supplémentaires.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des douze membres présents.

Article 4

M. Alain Adriaens et Mme Geneviève Meunier ont déposé un amendement n° 5 à l'article 4 qui vise à rajouter au § 5, 3° un c) rédigé comme suit : « pour autant qu'ils soient utilisés à une distance de plus de six mètres du bord des pièces d'eau ». L'explication est la même que l'amendement précédent.

Le ministre informe qu'en créant une sous-rubrique c) et en faisant référence à trois types de produits, il y a un problème parce que certaines substances ne peuvent pas être utilisées à six mètres de distance des pièces d'eau mais d'autres substances ne posent pas de problème près des pièces d'eau.

M. Alain Adriaens rappelle qu'en adoptant l'amendement n° 2, cette interdiction de répandre des pesticides à une distance inférieure à six mètres des pièces d'eau est déjà en vigueur.

Le ministre suggère un sous-amendement technique à l'amendement : il ne faut pas créer de nouvelle rubrique mais intégrer cet amendement in fine du a) et b). En effet, il ne s'agit pas d'une catégorie particulière, mais bien d'une précaution particulière pour certaines substances.

M. Alain Adriaens explique encore sa préoccupation en ce qui concerne la période d'utilisation des substances moyennant dérogation dans les cas où il n'a pas été possible d'utiliser d'autres moyens de lutte.

Le ministre rappelle que sur l'emballage des substances visées, il est clairement mentionné qu'il ne faut pas utiliser ces substances en dehors de certaines périodes. Sur les produits, le temps d'application est stipulé.

M. Alain Adriaens exprime son étonnement dans la mesure où il est difficile de mentionner un temps d'application alors que les herbicides sont surtout appliqués en période printanière.

De minister herinnert eraan dat het ontwerp van ordonnantie eveneens voorziet in de opleiding op basis van de wetgeving zelf. Bovendien mogen de beheerders de pesticiden enkel gebruiken tijdens specifiek toegestane periodes die behoorlijk vermeld worden in de handleiding en op het etiket.

Stemmingen

Amendement nr. 5 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 5

De heer Alain Adriaens drukt zijn ongerustheid uit over de opleiding en de examens voor de gebruikers. Hij maakt zich in dit verband niet zozeer zorgen over de gemeente-arbeiders die opgeleid zullen worden, maar wel over de arbeiders die in dienst zijn bij onderaannemingsbedrijven en doorgaans geen opleiding krijgen.

De minister wijst erop dat in het ontwerp van ordonnantie duidelijk uitgelegd wordt dat onder de gebruikers zowel de openbare als de privé-gebruikers worden verstaan. Hij beschikt over een opleidingsvoorstel van de deskundigen van Gembloux. Hij wijst erop dat het over een maximalistisch voorstel gaat, dat niettemin ten grondslag zal liggen aan het besluit dat hij in dit verband zal uitvaardigen.

De deskundigen van Gembloux vinden dat de opleiding moet bestaan uit :

1. de opleiding van de beheerders van de openbare ruimten

Volgens de deskundigen van Gembloux zouden de beheerders van de openbare ruimten het bewijs moeten leveren dat ze voldoende kennis hebben van de volgende materies :

- plantkunde;
- dierkunde;
- plantenziektekunde;
- fysische scheikunde van de pesticiden;
- toxicologie;
- wetgeving over het gebruik van pesticiden voor landbouwdoeleinden en de arbeidsbescherming;
- herbiciden en groeiregulatoren;

Le ministre rappelle que le projet d'ordonnance prévoit également l'écolage et la formation à partir de la législation elle-même. De plus, les gestionnaires sont tenus de n'appliquer les pesticides que lors des périodes spécifiquement autorisées et dûment mentionnées sur la notice d'utilisation et l'étiquette.

Votes

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité des treize membres présents.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des douze membres présents.

Article 5

M. Alain Adriaens exprime sa préoccupation quant à la formation et les examens que vont suivre les applicateurs. Sur ce point-là d'ailleurs sa préoccupation ne vise pas tellement les ouvriers communaux qui seront formés mais les ouvriers, qui sont employés par des entreprises de sous-traitance qui ne bénéficient en général pas de formations.

Le ministre rappelle qu'il est clairement expliqué dans le projet d'ordonnance que les applicateurs visent à la fois les applicateurs publics et privés. Il dispose d'une proposition de formation faite par les experts de Gembloux. Il signale qu'il s'agit d'une proposition maximaliste qui inspirera néanmoins l'arrêté qu'il prendra sur ce point.

Pour les experts de Gembloux (il s'agit ici d'une proposition maximaliste), il faut que la formation comprenne :

1. la formation des gestionnaires des espaces publics

Pour les experts de Gembloux, les gestionnaires d'espaces publics devraient fournir la preuve qu'ils ont des connaissances suffisantes dans les matières suivantes :

- en botanique;
- en zoologie;
- en phytopathologie;
- en physico-chimie des pesticides;
- en toxicologie;
- en législation sur l'utilisation des pesticides à usage agricole et sur la protection du travail;
- en herbicides et régulateurs de croissance;

- insecticiden, acariciden, nematiciden en rodenticiden;
- fungiciden, bactericiden en viriciden;
- behandelingsapparaten en -technieken
- leefmilieu;
- alternatieve bestrijdingsmethoden voor het gebruik van pesticiden.

Het bewijs van die kennis zou geleverd kunnen worden met een diploma ter afsluiting van de studies die de genoemde disciplines op het programma hadden of als ze slagen voor een specifiek examen. Om de beheerders van de openbare ruimten op het examen voor te bereiden, zouden er theoretische cursussen van minstens honderdtwintig uren georganiseerd moeten worden.

2. opleiding van de gebruikers

De gebruikers zouden een voldoende kennis moeten hebben van de volgende onderwerpen of daarover een opleiding moeten volgen :

- schadelijke organismen in de openbare ruimten;
- pesticiden voor landbouwkundig gebruik : werking, etikettering, opslag, dosering, toepassingsmaterialen, voorbereiding van de oplossing, bescherming van de gebruiker, bescherming van de bevolking, bescherming van het leefmilieu en beheer van verpakkingen en afval.

De gebruikers van de producten zouden het bewijs van voldoende kennis van deze onderwerpen kunnen leveren met een diploma ter afsluiting van studies die alle genoemde onderwerpen op het programma hadden of als ze voor een specifiek examen slagen. De voorbereiding op dit examen zou in minstens dertig uren theorie en praktijk moeten bestaan.

De heer Alain Adriaens is gerustgesteld door het voorstel, zelfs als het door de minister en de deskundigen van Gembloux als maximalistisch wordt beoordeeld. Hij hoopt dat de minister zich daar zoveel mogelijk op zal baseren om zijn ontwerp van besluit op te stellen. Hij vraagt of de Raad voor het Leefmilieu betrokken zal worden bij het opstellen van dit ontwerp van besluit.

De minister wijst erop dat dit een verplichting is.

De volksvertegenwoordiger is er zich van bewust, maar hij benadrukt dat er verschillende manieren zijn om de Raad voor het Leefmilieu erbij te betrekken.

De minister herinnert eraan dat de eerste betrokken actor de Vereniging van Parkbeheerders zal zijn, die advies zal moeten uitbrengen over de toepasbaarheid van het besluit.

- en insecticides, acaricides, nématicides et rodenticides;
- en fongicides, bactéricides et viricides;
- en appareils et techniques de traitement;
- en environnement;
- en méthodes de luttés alternatives à l'utilisation de pesticides.

La preuve des connaissances pourrait être apportée par la fourniture d'un diplôme sanctionnant des études couvrant l'ensemble des matières citées ou par la réussite d'un examen spécifique. Une préparation à cet examen devrait être organisée sous forme de cours théoriques qui comprendraient au minimum cent vingt heures de cours.

2. la formation des applicateurs

Les applicateurs devraient avoir des connaissances suffisantes dans les matières suivantes ou suivre une formation qui comprendrait ces matières :

- les organismes nuisibles dans les espaces publics;
- les pesticides à usage agricole : mode d'action, étiquetage, stockage, dosage, matériels d'application, préparation de la bouillie, protection de l'applicateur, protection du public, protection de l'environnement et gestion des emballages et déchets.

Là aussi, la preuve des connaissances pourrait être soit apportée par la fourniture d'un diplôme couvrant l'ensemble des matières citées ou par la réussite d'un examen spécifique. La préparation à cet examen devrait comprendre au minimum trente heures de cours théoriques et pratiques.

M. Alain Adriaens se dit rassuré par la proposition, même jugée maximaliste par le ministre, des experts de Gembloux. Il espère que le ministre s'en inspirera le plus possible pour élaborer son projet d'arrêté. Il demande si le Conseil de l'environnement sera associé à la rédaction de ce projet d'arrêté.

Le ministre rappelle qu'il s'agit là d'une obligation.

Le député en est bien conscient mais il souligne qu'il y a différentes formes d'associer le Conseil de l'environnement.

Le ministre rappelle que le premier acteur concerné sera l'Association des gestionnaires des parcs qui devra donner son avis sur l'applicabilité de l'arrêté.

De heer Alain Adriaens legt uit dat hij vooral vreest voor de toepassing, want vele gebruikers kennen de producten niet die zij moeten hanteren. Daar schuilt het grootste gevaar.

De heer Robert Delathouwer snijdt dan de kwestie aan van de wijze van controle en het opmaken van het register, dat wordt gecontroleerd door het BIM. Zonder te willen insinueren dat het BIM de wetgeving niet correct toepast, stelt hij evenwel de controle van het BIM aan de orde.

In werkelijkheid komt de opmerking van de heer Delathouwer erop neer dat een departement van het BIM een ander departement zal controleren.

De minister zegt dat dit het hetzelfde is voor het bestuur van stedenbouw. Hoe dan ook, dit is reeds het geval voor vele problemen. Wanneer het departement Groene Ruimten van het BIM een composteringsplaats tot stand brengt, wordt deze ook gecontroleerd door het geschikte departement van het BIM.

De heer Alain Adriaens heeft het dan over de gebruikers die in dienst zijn van de firma's die in onderaanneming werken. De minister heeft het niet gehad over dit geval en de volksvertegenwoordiger vreest werkelijk dat deze gebruikers geen besef hebben van de stoffen die zij moeten gebruiken.

De minister verwijst de volksvertegenwoordiger naar de commentaar bij artikel 2, waarin duidelijk wordt gesteld dat het woord « gebruikers » zowel geldt voor de openbare als voor de privé-gebruikers.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 6

Artikel 6 preciseert de wijze waarop het register moet worden opgesteld.

De minister herinnert eraan dat een besluit het model van verslag zal vaststellen. Dit verslag mag niet te ingewikkeld zijn want de arbeiders zullen dit register moeten opstellen. Niettemin moet in dit verslag worden vastgesteld welke hoeveelheden zijn gebruikt, op welke plaats, wanneer en of de gebruiksaanwijzing is nageleefd.

De minister geeft te kennen dat men in het model zal vragen waarom in dit geval een pesticide wordt gebruikt, in de plaats van een alternatief bestrijdingsmiddel.

M. Alain Adriaens explique que sa plus grande crainte est située au niveau de l'application car beaucoup d'applicateurs ne connaissent pas les produits qu'ils doivent manipuler. C'est bien là que se situe le danger principal.

M. Robert Delathouwer en vient au mode de contrôle et à l'élaboration du registre, qui est contrôlée par l'IBGE. Sans vouloir insinuer que l'IBGE n'appliquerait pas correctement la législation, il pose néanmoins la question du contrôle de l'IBGE.

En réalité, la remarque de M. Delathouwer revient à dire que c'est un département de l'IBGE qui va en contrôler un autre.

Le ministre spécifie que c'est la même chose au niveau de l'administration de l'urbanisme. De toute façon c'est déjà le cas pour certaines problématiques. Lorsque le département Espaces verts de l'IBGE crée un lieu de compostage, il est également contrôlé par le département idoine de l'IBGE.

M. Alain Adriaens en revient aux applicateurs employés par des firmes de sous-traitance. Le ministre n'a pas évoqué ce cas et le député craint réellement que ces applicateurs ne soient pas conscients des substances qu'ils ont à manipuler.

Le ministre renvoie le député au commentaire de l'article 2 où il est clairement stipulé que le mot « applicateurs » s'entend tant pour les applicateurs publics que privés.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des onze membres présents.

Article 6

L'article 6 précise les modalités pour établir le registre.

Le ministre rappelle qu'un arrêté fixera le modèle de rapport qui ne pourra pas être trop compliqué car ce sont bien des ouvriers qui vont élaborer ce registre. Il faut néanmoins connaître dans ce rapport les quantités utilisées, le lieu, le moment ainsi que le respect des consignes.

Le ministre signale que dans le modèle on posera la question essentielle du pourquoi dans le cas d'espèce on recourt à un pesticide plutôt qu'à une méthode alternative de lutte.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 7

In dit hoofdstuk gaat het om de straffen en om de administratieve geldboetes.

De heer Alain Adriaens kan alleen vaststellen dat de bedragen van de boetes geringer zijn dan in andere ordonnances.

De minister preciseert dat het feit dat men wordt veroordeeld en dat men kan worden veroordeeld tot een straf van een overheidsinstantie in dit geval van belang is; de stigmatisering door de sanctie is relevant, niet het bedrag op zich.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Artikel 8

De regering stelt voor om artikel 8, § 1 te wijzigen om rekening te houden met een technische vergissing die in de tekst geslopen is : men leest niet « 16° » maar « 15° ».

Stemmingen

Amendement nr. 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met dezelfde stemverhouding.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des onze membres présents.

Article 7

On est ici dans le chapitre relatif aux sanctions pénales et aux amendes administratives.

M. Alain Adriaens ne peut que constater que les montants des amendes sont bien plus faibles que dans d'autres ordonnances.

Le ministre précise que ce qui est important dans ce cas, c'est le fait d'être condamné et d'avoir une sanction éventuellement pénale d'un pouvoir public; c'est la stigmatisation par la sanction qui est relevante et non pas le montant en soi.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des dix membres présents.

Article 8

Le gouvernement propose de modifier l'article 8, § 1^{er} pour tenir compte d'une erreur technique qui a été glissée dans le texte : il ne faut pas lire « 16° » mais bien « 15° ».

Votes

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des dix membres présents.

L'article, tel qu'amendé, est adopté par le même vote.

Article 9

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des onze membres présents.

Article 10

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Stemming

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Bijlage I

Hoewel de heer Alain Adriaens niet altijd volledig overtuigd is van de uitleg van de minister, trekt hij evenwel zijn amendement nr. 3 in.

De minister zegt dat de bijlage de producten vermeldt waarvoor geen afwijking kan worden verleend. Hij houdt op die manier rekening met de wensen van de volksvertegenwoordiger.

Stemming

De bijlage I wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Bijlage IIA

De heer Alain Adriaens heeft een andere lijst gekregen dan die producten. Daarin is er geen sprake van R68 dat melding maakt van onherstelbare effecten die niet uitgesloten zijn en van R40 dat geen melding maakt van carcinogene effecten die niet uitgesloten zijn maar dat wel overeenstemt met het opschrift van R68. Hij vraagt zich bijgevolg af of de lijst van stoffen die hij verkregen heeft, is herzien.

De minister preciseert dat de lijst die hij als bijlage IIA voegt wel degelijk de lijst is die de consultant van Gembloux heeft bezorgd.

Stemmingen

Bijlage IIA wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Bijlage IIB wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Stemming over het geheel

Het aldus geamendeerde ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Het voorstel van ordonnantie is bijgevolg doelloos.

Vote

L'article est adopté à l'unanimité des onze membres présents.

Annexe I

Bien que M. Alain Adriaens ne soit toujours pas entièrement convaincu des explications du ministre, il retire toutefois son amendement n° 3.

Le ministre spécifie que l'annexe précise les produits qui ne peuvent pas faire l'objet de dérogation. Il répond ainsi aux préoccupations du député.

Vote

L'annexe I est adoptée par onze voix et une abstention.

Annexe IIA

M. Alain Adriaens a obtenu une autre liste que ces produits-là où il ne retrouve pas le R68 qui fait mention de possibilité d'effets irréversibles et le R40 qui ne mentionne pas dans sa liste d'« effets cancérigènes suspectés, preuves insuffisantes » mais qui correspond à l'intitulé du R68. Il se demande dès lors si la liste de substances qu'il a obtenue a été revue.

Le ministre précise que la liste qu'il a reprise en Annexe IIA est bien la liste transmise par le consultant de Gembloux.

Votes

L'annexe IIA est adoptée à l'unanimité des douze membres présents.

L'annexe IIB est adoptée à l'unanimité des douze membres présents.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des douze membres présents.

La proposition d'ordonnance est dès lors sans objet.

4. Lezing en goedkeuring van het rapport

Het verslag wordt met enkele technische correcties goedgekeurd bij eenparigheid van de negen aanwezige leden.

De Rapporteuses.

Marion LEMESRE,
Dominique DUFOURNY

De Voorzitster

Marie-Jeanne RIQUET

4. Lecture et approbation du rapport

Moyennant quelques corrections techniques, le rapport est approuvé à l'unanimité des neuf membres présents.

Les Rapporteuses

Marion LEMESRE,
Dominique DUFOURNY

La Présidente

Marie-Jeanne RIQUET

Tekst aangenomen door de commissie**ONTWERP VAN ORDONNANTIE****tot beperking van het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest****HOOFDSTUK I
Inleidende bepalingen***Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « pesticiden » : de in bijlage I bedoelde producten die bestemd zijn om :
- a) planten te beschermen tegen alle schadelijke organismen of de werking van dergelijke organismen te voorkomen;
 - b) ongewenste planten te doden;
- 2° « additieven » : de uitvloeiers, hechtmiddelen, synergisten, safeners en andere toevoegingsmiddelen die bestemd zijn om de werking van de onder bijlage I, 1° tot 7° genoemde producten te bevorderen;
- 3° « specifieke rodenticiden » : rodenticiden ter bestrijding van kleine veldmuizen (*Microtus arvalis*), grote veldmuizen (*Arvicola terrestris*) en bosmuizen (*Apodemus sylvaticus*);
- 4° « openbare ruimten » :
- a) de openbare parken en plantsoenen;
 - b) de goederen bedoeld in artikel 1 van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek, en dit ongeacht hun oppervlakte;
 - c) de wegranden, bermen en andere terreinen van het openbaar domein die deel uitmaken van de weg of erbij horen, autosnelwegen en spoorwegen inbegrepen;
 - d) de oevers van waterlopen, vijvers, moerassen of alle andere wateren die tot het openbaar domein behoren, en dit tot op zes meter van de oevers van die wateren;

Texte adopté par la commission**PROJET D'ORDONNANCE****relative à la restriction de l'usage des pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale****CHAPITRE Ier
Dispositions introductives***Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1° « pesticides » : les produits visés à l'annexe I et qui sont destinés à :
- a) protéger les végétaux contre tous les organismes nuisibles ou à prévenir leur action;
 - b) détruire les végétaux indésirables;
- 2° « additifs » : les mouillants, adhésifs, synergistes, phytoprotecteurs et autres adjuvants destinés à favoriser l'action des produits visés à l'annexe I, 1° à 7°;
- 3° « rodenticides spécifiques » : rodenticides destinés à lutter contre le petit campagnol (*Microtus arvalis*), le grand campagnol (*Arvicola terrestris*) et le mulot (*Apodemus sylvaticus*);
- 4° « espaces publics » :
- a) les parcs publics et les squares;
 - b) les biens visés à l'article 1^{er} de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier et ce quelle qu'en soit leur superficie;
 - c) les accotements, bernes et autres terrains du domaine public faisant partie de la voirie ou y attenants, en ce compris les autoroutes et les lignes ferroviaires;
 - d) les berges des cours d'eau, étangs, marais ou toutes autres pièces d'eau relevant du domaine public et ce sur une distance de six mètres du bord de ces pièces d'eau;

- e) de terreinen die al dan niet tot het openbaar domein behoren waarvan een overheid eigenaar, vruchtgebruiker, pachter, opstalhouder of huurder is en die voor openbaar nut worden gebruikt of horen bij een gebouw dat voor openbaar nut wordt gebruikt, met uitzondering van boomkwekerijen en tuinbouwinstallaties die uitsluitend voor openbare diensten zijn bestemd;
- 5° « beheerder van openbare ruimten » : de publiekrechtelijke rechtspersoon die belast is met het onderhoud en de bescherming van de planten die zich in de openbare ruimten bevinden;
- 6° « gebruiker » : de persoon die pesticiden gebruikt en hanteert;
- 7° « Instituut » : het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

HOOFDSTUK II Beheersbeginselen

Artikel 3

§ 1. – In alle openbare ruimten is het verboden gebruik te maken van pesticiden.

§ 2. – De beheerder van openbare ruimten dient andere technieken te gebruiken dan pesticiden.

§ 3. – Wanneer er geen enkel ander bestrijdingsmiddel kan worden toegepast, is het gebruik van pesticiden echter beperkt toegestaan mits rekening wordt gehouden met :

1° de beginselen van geïntegreerde bestrijding, namelijk de rationele toepassing van een combinatie van biologische, biotechnologische, chemische en fysieke bestrijding, teelt- of gewasveredelingsmaatregelen, waarbij het gebruik van pesticiden wordt beperkt tot het strikte minimum dat noodzakelijk is om populaties van schadelijke organismen onder de niveaus te houden waarbij onaanvaardbare schade optreedt;

en

2° de in artikel 4 gestelde voorwaarden.

Artikel 4

§ 1. – Onverminderd artikel 3, kan de beheerder van openbare ruimten slechts gebruik maken van pesticiden voor het onderhoud van de openbare ruimten die onder zijn beheer vallen, mits voldaan wordt aan de in de §§ 2 tot 5 gestelde voorwaarden.

- e) les terrains faisant ou non partie du domaine public, dont une autorité publique est propriétaire, usufruitière, emphytéote, superficière ou locataire et qui sont utilisés à une fin d'utilité publique ou attenants à un bâtiment utilisé à une fin d'utilité publique, à l'exclusion des pépinières et des installations de production horticole qui sont exclusivement réservées aux services publics;
- 5° « gestionnaire d'espaces publics » : la personne de droit public chargée de l'entretien et de la protection des végétaux qui se trouvent dans les espaces publics;
- 6° « applicateur » : la personne qui utilise et manipule les pesticides;
- 7° « institut » : l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

CHAPITRE II Principes de gestion

Article 3

§ 1^{er}. – Il est interdit de faire usage de pesticides dans les espaces publics.

§ 2. – Le gestionnaire d'espaces publics doit utiliser des techniques alternatives à l'utilisation de pesticides.

§ 3. – Lorsque aucun autre moyen de lutte ne peut être appliqué, l'utilisation de pesticides est toutefois autorisée de manière restrictive moyennant le respect :

1° des principes de lutte intégrée, à savoir l'application rationnelle d'une combinaison de mesures biologiques, biotechnologiques, chimiques, physiques, culturelles ou intéressant la sélection des végétaux dans laquelle l'emploi des pesticides est limité au strict nécessaire pour maintenir la présence des organismes nuisibles et des végétaux indésirables en dessous du seuil à partir duquel apparaissent des dommages inacceptables;

et

2° des conditions fixées à l'article 4.

Article 4

§ 1^{er}. – Sans préjudice de l'article 3, le gestionnaire d'espaces publics ne peut avoir recours à des pesticides pour l'entretien des espaces publics dont il a la charge, que moyennant le respect des conditions visées aux §§ 2 à 5.

§ 2. – De pesticiden mogen enkel voor de volgende toepassingen worden aangewend :

- 1° de bescherming en de verzorging van andere eenjarige of overjarige sierplanten dan houtgewassen;
- 2° de bescherming en de verzorging van houtgewas buiten een bosomgeving;
- 3° de bescherming tegen insecten van houtgewas in een bosomgeving door behandeling van bomen die als lokmiddel worden gebruikt of als stormhout of met behulp van elke andere techniek waarbij lokstoffen worden gebruikt;
- 4° het onderhoud van sportterreinen;
- 5° het onderhoud van terreinen met een andere bedekking dan een plantenbedekking.

§ 3. – De pesticiden behoren uitsluitend tot een van de in bijlage I opgenomen productgroepen. Het is verboden pesticiden te gebruiken die tot meerdere productgroepen van bijlage I behoren of waarbij producten van bijlage I met andere producten worden gecombineerd.

§ 4. – De pesticiden behoren niet tot de klassen A en B bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

Indien er op de markt geen niet-ingedeeld product met een bevredigende werkzaamheid verkrijgbaar is, mogen de volgende producten evenwel behoren tot klasse B bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik :

- 1° de herbiciden die voor het onderhoud van sportterreinen worden gebruikt;
- 2° de insecticiden die overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 3° voor de bescherming van sierplanten of voor de bescherming van bosaanplantingen worden gebruikt;
- 3° de specifieke rodenticiden.

§ 5. – De pesticiden mogen niet worden gebruikt indien de verpakking of het etiket de volgende vermeldingen bevat :

- 1° een verwijzing naar een van de in bijlage II.A. bedoelde risicozinnen;
- 2° de vermelding « Zwangere vrouwen of vrouwen in de reproductieve leeftijd mogen niet aan dit product worden blootgesteld »;

§ 2. – Les pesticides sont uniquement destinés aux utilisations suivantes :

- 1° la protection et l'entretien des plantes ornementales annuelles ou vivaces non ligneuses;
- 2° la protection et l'entretien des plantes ligneuses hors milieu forestier;
- 3° la protection des plantes ligneuses en milieu forestier contre les insectes par traitement d'arbres pièges ou de chablis, ou par toute technique utilisant des attractifs;
- 4° l'entretien des terrains de sport;
- 5° l'entretien des terrains revêtus d'une couverture autre que végétale.

§ 3. – Les pesticides appartiennent exclusivement à l'un des groupes de produits visés à l'annexe I. L'utilisation de tout pesticide, relevant de plusieurs groupes de produits de l'annexe I ou combinant des produits relevant de l'annexe I avec tout autre type de produit, est prohibée.

§ 4. – Les pesticides ne relèvent pas des classes A et B visées à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole.

Toutefois, peuvent relever de la classe B visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole, si aucun produit non classé d'efficacité satisfaisante n'est disponible sur le marché :

- 1° les herbicides utilisés pour l'entretien des terrains de sport;
- 2° les insecticides utilisés, conformément au § 2, 1°, 2° et 3° pour la protection des plantes ornementales ou pour la protection des plantations forestières;
- 3° les rodenticides spécifiques.

§ 5. – Les pesticides ne peuvent être utilisés si leur emballage ou leur étiquette comporte :

- 1° une référence à l'une des phrases de risque visées à l'annexe II.A;
- 2° la mention « Les femmes enceintes ou en âge de procréer ne peuvent être exposées à ce produit »;

3° een verwijzing naar een van de in bijlage II.B. bedoelde risicozinnen, de vermelding « Niet gebruiken in de omgeving van watervlakken en waterlopen » of het symbool N (gevaarlijk voor het milieu), behalve indien het product :

- a) een insecticide is dat overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 3° voor de bescherming van sierplanten of voor de bescherming van bosaanplantingen wordt gebruikt;
- b) een herbicide is dat overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 5° voor de bescherming van sierplanten of het onderhoud van terreinen met een andere bedekking dan een plantenbedekking wordt gebruikt en op voorwaarde

dat het gebruikt wordt op een afstand van meer dan zes meter van de oever van de wateren.

HOOFDSTUK III Gebruiks- en opleidingsvoorwaarden

Artikel 5

§ 1. – De persoon die namens de beheerder van openbare ruimten de beslissing neemt om pesticiden te gebruiken, moet aan het Instituut het bewijs leveren dat hij de nodige kennis bezit om die producten te gebruiken.

De gebruiker moet het Instituut het bewijs leveren dat hij de nodige kennis bezit om de toegelaten producten te hanteren.

De Regering stelt hiertoe de vereiste voorwaarden vast en bepaalt de voorwaarden die moeten worden vervuld voor het verstrekken van dit bewijs.

§ 2. – Wanneer de gebruiker een beroep doet op de in artikel 4 bedoelde pesticiden, neemt hij alle nodige maatregelen om geen schade toe te brengen aan zijn eigen gezondheid, de gebruikers van de openbare ruimten, de huisdieren en het leefmilieu.

Hij gebruikt aangepast verspreidingsmateriaal dat goed afgesteld en in goede staat is, alsook alle nodige beschermingsmiddelen. Hij volgt de aanbevelingen op het etiket en de verpakking van de gebruikte producten, in het bijzonder wat de aanbevolen hoeveelheid en de toepassingsperiode betreft. De veiligheidsafstanden en de voorgescreven termijnen moeten in acht worden genomen.

HOOFDSTUK IV Register

Artikel 6

Voor elke behandeling waarbij in artikel 4 bedoelde producten worden gebruikt, houdt de beheerder van openbare

3° une référence à l'une des phrases de risque visées à l'annexe II.B, la mention « Ne pas utiliser aux abords des plans d'eau et cours d'eau » ou le symbole N (dangereux pour l'environnement), sauf si le produit est :

- a) un insecticide utilisé, conformément au § 2, 1°, 2° et 3° pour la protection des plantes ornementales ou pour la protection des plantations forestières;
- b) un herbicide utilisé, conformément au § 2, 1°, 2° et 5° pour la protection des plantes ornementales ou l'entretien des terrains revêtus d'une couverture autre que végétale

et pour autant qu'il soit utilisé à une distance de plus de six mètres du bord des pièces d'eau.

CHAPITRE III Conditions de manipulation et formation

Article 5

§ 1^{er}. – La personne qui, pour le gestionnaire d'espaces publics, prend la décision d'avoir recours aux pesticides doit fournir à l'Institut la preuve qu'elle a acquis les connaissances suffisantes pour recourir à leur utilisation.

L'applicateur doit fournir à l'Institut la preuve qu'il a acquis les connaissances suffisantes pour pouvoir manipuler les produits autorisés.

Le gouvernement arrête les exigences requises à cet égard ainsi que les conditions à remplir pour l'apport de cette preuve.

§ 2. – Lorsqu'il a recours aux pesticides visés à l'article 4, l'applicateur prend des mesures pour éviter de porter préjudice à sa propre santé, aux utilisateurs des espaces publics, aux animaux domestiques et à l'environnement.

Il utilise un matériel d'application adéquat, bien réglé et en bon état, ainsi que les moyens de protection qui s'imposent. Il se conforme aux recommandations figurant sur l'étiquette et l'emballage des produits utilisés, en particulier pour ce qui concerne le dosage recommandé et la période d'application. Les distances de sécurité et les délais prescrits doivent être respectés.

CHAPITRE IV Registre

Article 6

Le gestionnaire d'espaces publics consigne dans un registre, pour chaque traitement impliquant l'utilisation des

ruimten de volgende gegevens in een register bij: de naam van de gebruiker, de volledige naam van het gebruikte product, het doel van de behandeling, de plaats, de datum en het uur, de behandelde oppervlakte, het gebruikte materiaal en de gebruikte dosis.

Op basis van die gegevens bezorgt de beheerder van openbare ruimten het Instituut elk jaar uiterlijk op 31 januari een verslag waarvan het model door de Regering wordt vastgesteld.

HOOFDSTUK V Strafmaatregelen en administratieve geldboetes

Artikel 7

Wordt bestraft met een geldboete van 3 tot 100 euro, diegene die de voorschriften als vastgesteld in of met toepassing van de artikelen 3, 4, 5 en 6 van deze ordonnantie overtreedt.

Artikel 8

§ 1. – Artikel 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« 15° de ordonnantie van ... tot beperking van het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

§ 2. – Artikel 32 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« 11° in de zin van de ordonnantie van ... tot beperking van het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

- a) de in artikel 4 van die ordonnantie vastgestelde voorwaarden voor het gebruik van pesticiden niet in acht neemt;
- b) de voor de beheerders van openbare ruimten en de gebruikers voorgeschreven gebruiks- en opleidingsvoorwaarden niet in acht neemt;
- c) het in artikel 6 van diezelfde ordonnantie bedoelde register niet bijhoudt en het hierbij vereiste jaarverslag niet overzendt. ».

produits visés à l'article 4, les informations suivantes : le nom de l'applicateur, le nom complet du produit utilisé, le but du traitement, le lieu, la date et l'heure, la surface traitée, le matériel utilisé et la dose appliquée.

Sur la base de ces informations, le gestionnaire d'espaces publics remet à l'Institut, au plus tard pour le 31 janvier de chaque année, un rapport dont le modèle est arrêté par le gouvernement.

CHAPITRE V Sanctions pénales et amendes administratives

Article 7

Est puni d'une amende de 3 à 100 €, celui qui enfreint les prescriptions fixées par ou en application des articles 3, 4, 5 et 6 de la présente ordonnance.

Article 8

§ 1^{er}. – Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, l'article 2 est complété par la disposition suivante :

« 15° l'ordonnance du ... relative à l'utilisation de pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale. ».

§ 2. – Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, l'article 32 est complété par la disposition suivante :

« 11° au sens de l'ordonnance du ... relative à l'utilisation de pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale :

- a) ne respecte pas les conditions fixées pour l'utilisation des pesticides à l'article 4 de cette ordonnance;
- b) ne respecte par les conditions de manipulation et de formation qui sont prescrites à l'égard des gestionnaires des espaces publics et des applicateurs;
- c) ne tient pas les registres visés à l'article 6 de la même ordonnance et ne transmet pas le rapport annuel qui y est requis. ».

HOOFDSTUK VI
Slot- en opheffingsbepalingen

Artikel 9

De Regering is ertoe gemachtigd de bijlagen II.A en II.B van deze ordonnantie te wijzigen, overeenkomstig de wijzigingen die krachtens het Europees recht zouden worden aangebracht in het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en in het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan.

Artikel 10

De ordonnantie van 2 mei 1991 betreffende het gebruik van pesticiden wordt opgeheven.

BIJLAGE I

Betrokken productgroepen

1. Herbiciden
2. Mosbestrijdingsmiddelen
3. Insecticiden en mijtendodende middelen
4. Fungiciden en bactericiden
5. Specifieke rodenticiden en mollenverdelgers
6. Afweermiddelen en lokmiddelen
7. Boomwondbehandelingsproducten
8. Additieven

BIJLAGE II.A.

- R1 In droge toestand ontplofbaar
- R2 Ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken
- R3 Ernstig ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken
- R4 Vormt met metalen zeer gemakkelijk ontplofbare verbindingen
- R5 Ontploffingsgevaar door verwarming

CHAPITRE VI
Dispositions finales et abrogatoires

Article 9

Le gouvernement est habilité à adapter les annexes II.A et II.B de la présente ordonnance, conformément aux modifications qui seraient apportées, en vertu du droit des Communautés européennes, à l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole, ainsi qu'à l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi.

Article 10

L'ordonnance du 2 mai 1991 relative à l'utilisation des pesticides est abrogée.

ANNEXE I

Groupes de produits concernés

1. Les herbicides
2. Les anti-mousses
3. Les insecticides et les acaricides
4. Les fongicides et les bactéricides
5. Les rodenticides spécifiques et les taupicides
6. Les répulsifs et les attractifs
7. Les mastics et les baumes cicatrisants
8. Les additifs

ANNEXE II.A.

- R1 Explosif à l'état sec
- R2 Risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
- R3 Grand risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
- R4 Forme des composés métalliques explosifs très sensibles
- R5 Danger d'explosion sous l'action de la chaleur

R6	Ontploffbaar met en zonder lucht	R6	Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air
R7	Kan brand veroorzaken	R7	Peut provoquer un incendie
R8	Bevordert de ontbranding van brandbare stoffen	R8	Favorise l'inflammation des matières combustibles
R12	Zeer licht ontvlambaar	R12	Extrêmement inflammable
R14	Reageert heftig met water	R14	Réagit violemment au contact de l'eau
R15	Vormt zeer licht ontvlambaar gas in contact met water	R15	Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables
R16	Ontploffingsgevaar bij menging met oxiderende stoffen	R16	Peut exploser en mélange avec des substances combustibles
R17	Spontaan ontvlambaar in lucht	R17	Spontanément inflammable à l'air
R18	Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontploffbaar damp-luchtmengsel vormen	R18	Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif
R19	Kan ontplofbare peroxiden vormen	R19	Peut former des peroxydes explosifs
R29	Vormt vergiftig gas in contact met water	R29	Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique
R30	Kan bij gebruik zeer licht ontvlambaar worden	R30	Peut devenir très inflammable pendant l'utilisation
R31	Vormt vergiftigde gassen in contact met zuren	R31	Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique
R32	Vormt zeer vergiftigde gassen in contact met zuren	R32	Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique
R39	Gevaar voor ernstige onherstelbare effecten	R39	Danger d'effets irréversibles très graves
R40	Carcinogene effecten zijn niet uitgesloten	R40	Effet cancérogène suspecté – preuves insuffisantes
R45	Kan kanker veroorzaken	R45	Peut provoquer le cancer
R46	Kan erfelijke genetische schade veroorzaken	R46	Peut provoquer des altérations héréditaires
R48	Gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling	R48	Risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée
R49	Kan kanker veroorzaken bij inademing	R49	Peut provoquer le cancer par inhalation
R60	Kan de vruchtbaarheid schaden	R60	Peut altérer la fertilité
R61	Kan het ongeboren kind schaden	R61	Risque pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant
R62	Mogelijk gevaar voor verminderde vruchtbaarheid	R62	Risque possible d'altération de la fertilité
R63	Mogelijk gevaar voor beschadiging van het ongeboren kind	R63	Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant
R64	Kan schadelijk zijn via de borstvoeding	R64	Risque possible pour les bébés nourris au lait maternel
R68	Onherstelbare effecten zijn niet uitgesloten	R68	Possibilité d'effets irréversibles

BIJLAGE II.B.

- R50 Zeer vergiftig voor in het water levende organismen
- R51 Vergiftig voor in het water levende organismen
- R53 Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken

ANNEXE II.B.

- R50 Très toxique pour les organismes aquatiques
- R51 Toxique pour les organismes aquatiques
- R53 Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique

Bijlage**Bijlage 1****Amendementen**

Nr. 1 (van de heer Alain ADRIAENS en mevr. Geneviève MEUNIER)

Artikel 2

In b) 3°, het woord « specifieke » te laten vervallen.

VERANTWOORDING

De producten om de drie soorten vermelde knaagdieren te bestrijden zijn nooit « specifiek ». Zij mogen natuurlijk niet te gevaarlijk zijn voor andere soorten zoogdieren (waarvan één goed vertegenwoordigd is in onze commissie), maar het zou een vergissing zijn om die als « specifiek » te beschouwen. Dit woord schrappen verandert niets aan het opzet van de ordonnantie.

Nr. 2 (van de heer Alain ADRIAENS en mevr. Geneviève MEUNIER)

Artikel 2

In b) 4°, d) van artikel 2, aan het einde de woorden « tot op zes meter van de oevers van die wateren » toe te voegen.

VERANTWOORDING

In onze ordonnantie van 1991 en in alle wetteksten ter bescherming van watergebieden tegen verontreiniging door pesticiden, wordt altijd een zone van zes meter afgebakend. Laten wij deze voorzorgsmaatregel behouden, zoniet zou men te dicht bij de te beschermen gebieden pesticiden kunnen gaan gebruiken.

Nr. 3 (van de heer Alain ADRIAENS en mevr. Geneviève MEUNIER)

Bijlage I

In punt 5. het woord « specifieke » te doen vervallen;

de punten 6., 7. en 8. toe te voegen en de daaropvolgende nummers dienovereenkomstig aan te passen.

« 6. *Nematiciden*

7. *Mollusciciden*

Annexe**Annexe 1****Amendements**

N° 1 (de M. Alain ADRIAENS et Mme Geneviève MEUNIER)

Article 2

Au b) 3°, supprimer le mot « spécifiques ».

JUSTIFICATION

Les produits destinés à lutter contre les trois espèces de rongeurs citées ne sont jamais « spécifiques ». Ils doivent évidemment ne pas être trop dangereux contre d'autres espèces de mammifères (dont une bien représentée dans notre commission) mais il serait erroné de les croire « spécifiques ». Enlever ce mot ne change rien à l'esprit de l'ordonnance.

N° 2 (de M. Alain ADRIAENS et Mme Geneviève MEUNIER)

Article 2

Au b) 4°, d) de l'article 2, ajouter *in fine* les mots « et ce sur une distance de six mètres du bord de ces pièces d'eau ».

JUSTIFICATION

Dans notre ordonnance de 1991 comme dans tous les textes législatifs destinés à protéger les zones humides de la contamination par des pesticides, la définition d'une zone de six mètres est toujours retenue. Gardons donc cette précaution qui sans cela, pourrait autoriser des applications trop proches des zones à protéger.

N° 3 (de M. Alain ADRIAENS et Mme Geneviève MEUNIER)

Annexe I

Supprimer au point 5. le mot « spécifiques »;

ajouter les points 6., 7. et 8. qui suivent et adapter la numérotation postérieure en conséquence.

« 6. *Les nématocides*

7. *Les molluscicides*

8. *Algiciden* ».

VERANTWOORDING

- Voor het schrappen van het woord « specifieke », zie amendement op artikel 3.
- Onder de biociden die gebruikt kunnen worden, vindt men producten tegen wormen (nematiciden), weekdieren zoals de pissebedden (mollusciciden) en algen (algenverdelgers). Men moet dus ook het gebruik beperken van producten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu en die gebruikt zouden worden tegen deze plagen.

In het commentaar bij het artikel lijkt men te zeggen dat de nematiciden, mollusciciden en groeiregelaars nooit toegestaan zouden mogen worden (« zijn dus uitgesloten »). De combinatie van artikel 2, 1° en artikel 3, § 1, in deze ordonnantie, heeft echter als gevolg dat deze producten buiten deze ordonnantie vallen en dus vrij gebruikt mogen worden.

Nr. 4 (van de REGERING)

*Artikel 8***§ 1 te wijzigen als volgt :**

« § 1. – *Artikel 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt aangevuld met de volgende bepaling :*

15° de ordonnantie van ... tot beperking van het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

VERANTWOORDING

De nummering van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van de misdrijven inzake leefmilieu dient aangepast te worden naar gelang van de stemvolgorde op de verscheidene ontwerpen tot voorstel van een wijziging van de genoemde ordonnantie van 25 maart 1999, en niet zoals thans het geval is, naar gelang van de volgorde van goedkeuring door de Regering.

Nr. 5 (van de heer Alain ADRIAENS en mevr. Geneviève MEUNIER)

*Artikel 4***In § 5, 3°, een c) toe te voegen, luidend :**

« c) *zij gebruikt worden op een afstand van meer dan zes meter van de oever van de wateren* ».

8. *Les algicides* ».

JUSTIFICATION

- Pour la suppression du mot « spécifique » voir amendement à l'article 3.
- Parmi les biocides potentiellement applicables se trouvent les produits destinés à lutter contre les vers (nématocides), contre des mollusques comme les cloportes (molluscicides) et contre les algues (algicides). Il convient donc de limiter aussi l'emploi de substances dangereuses pour la santé et l'environnement et qui seraient destinées à éliminer ces pestes.

Le commentaire de l'article dans les développements semble dire que les nématocides, molluscicides et régulateurs de croissance ne devraient jamais être autorisés (« sont donc exclus »). Mais telle qu'est rédigée l'ordonnance, la combinaison de l'article 2, 1° et de l'article 3, § 1^{er}, fait que ces produits ne sont pas concernés par l'ordonnance et donc en utilisation libre.

N° 4 (du GOUVERNEMENT)

*Article 8***Modifier le § 1^{er} de la manière suivante :**

« § 1^{er}. – *Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, l'article 2 est complété par la disposition suivante :*

15° l'ordonnance du ... relative à l'utilisation de pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale. ».

JUSTIFICATION

Il convient d'adapter la numérotation de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement en fonction de l'ordre des votes des différents projets proposant une modification de ladite ordonnance du 25 mars 1999, et non, comme c'est le cas actuellement, en fonction de l'ordre d'adoption au gouvernement.

N° 5 (de M. Alain ADRIAENS et Mme Geneviève MEUNIER)

*Article 4***Ajouter *in fine* du § 5, 3°, du b) rédigé comme suit :**

« c) *pour autant qu'ils soient utilisés à une distance de plus de six mètres du bord des pièces d'eau* ».

Bijlage 2**Studie van de CEDRE over
een voorontwerp van ordonnantie****betreffende het gebruik van pesticiden
door de beheerders van openbare ruimten
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel.

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel is ermee belast bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK I
Definities***Artikel 2*

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « pesticiden » : de in bijlage I bedoelde producten die bestemd zijn om :
- a) planten te beschermen tegen alle schadelijke organismen of de werking van dergelijke organismen te voorkomen;
 - b) ongewenste planten te doden;
- 2° « additieven » : de uitvloeiers, hechtmiddelen, synergisten, safeners en andere toevoegingsmiddelen die bestemd zijn om de werking van de onder bijlage I, 1° tot 7° genoemde producten te bevorderen;
- 3° « specifieke rodenticiden » : rodenticiden ter bestrijding van kleine veldmuizen (*Microtus arvalis*), grote veldmuizen (*Arvicola terrestris*) en bosmuizen (*Apodemus sylvaticus*);
- 4° « openbare ruimten » :
- a) de openbare parken en plantsoenen;
 - b) de goederen bedoeld in artikel 1 van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek, en dit ongeacht hun oppervlakte;
 - c) de wegranden, bermen en andere terreinen van het openbaar domein die deel uitmaken van de weg of erbij horen, autosnelwegen en spoorwegen inbegrepen;
 - d) de oevers van waterlopen, vijvers, moerassen of alle andere wateren die tot het openbaar domein behoren;

Annexe 2**Etude du CEDRE visant à élaborer
un avant-projet d'ordonnance****relative à l'utilisation des pesticides
par les gestionnaires des espaces publics
en Région de Bruxelles-Capitale**

Le gouvernement,

Sur la proposition du ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'environnement et de la politique de l'eau, de la conservation de la nature et de la propreté publique et du commerce extérieur,

Après délibération,

ARRETE :

Le ministre de l'environnement et de la politique de l'eau, de la conservation de la nature et de la propreté publique et du commerce extérieur est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE I^{ER}
Définitions***Article 2*

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1° « Pesticides » : les produits visés à l'annexe I et qui sont destinés à :
- a) protéger les végétaux contre tous les organismes nuisibles ou à prévenir leur action;
 - b) détruire les végétaux indésirables.
- 2° « Additifs » : les mouillants, adhésifs, synergistes, phytoprotecteurs et autres adjuvants destinés à favoriser l'action des produits visés à l'annexe I, 1° à 7°;
- 3° « Rodenticides spécifiques » : rodenticides destinés à lutter contre le petit campagnol (*Microtus arvalis*), le grand campagnol (*Arvicola terrestris*) et le mulot (*Apodemus sylvaticus*);
- 4° « Espaces publics » :
- a) les parcs publics et les squares;
 - b) les biens visés à l'article 1^{er} de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier et ce qu'elle qu'en soit leur superficie;
 - c) les accotements, bernes et autres terrains du domaine public faisant partie de la voirie ou y attenants, en ce compris les autoroutes et les lignes ferroviaires;
 - d) les berges des cours d'eau, étangs, marais ou toutes autres pièces d'eau relevant du domaine public;

- e) de terreinen die al dan niet tot het openbaar domein behoren waarvan een overheid eigenaar, vruchtgebruiker, pachter, opstalhouder of huurder is en die voor openbaar nut worden gebruikt of horen bij een gebouw dat voor openbaar nut wordt gebruikt, met uitzondering van boomkwekerijen en tuinbouwinstallaties die uitsluitend voor openbare diensten zijn bestemd;
- 5° « beheerder van openbare ruimten » : de publieke rechtspersoon die belast is met het onderhoud en de bescherming van de planten die zich in de openbare ruimten bevinden;
- 6° « gebruiker » : de persoon die pesticiden gebruikt en hanteert;
- 7° « Instituut » : het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

HOOFDSTUK II Beheersbeginselen

Artikel 3

§ 1. – De beheerder van openbare ruimten gebruikt technieken waardoor het gebruik van pesticiden voor het onderhoud van de openbare ruimten kan worden voorkomen.

§ 2. – Wanneer er geen enkel ander bestrijdingsmiddel kan worden toegepast, is het gebruik van pesticiden toegestaan mits rekening wordt gehouden met :

- 1° de beginselen van geïntegreerde bestrijding, namelijk de rationele toepassing van een combinatie van biologische, biotechnologische, chemische en fysieke bestrijding, teelt- of gewasveredelingsmaatregelen, waarbij het gebruik van pesticiden wordt beperkt tot het strikte minimum dat noodzakelijk is om populaties van schadelijke organismen onder de niveaus te houden waarbij schade optreedt;
- 2° de in artikel 4 gestelde voorwaarden.

Artikel 4

§ 1. – Onverminderd artikel 3 kan de beheerder van openbare ruimten gebruik maken van pesticiden voor het onderhoud van de openbare ruimten die onder zijn beheer vallen, mits voldaan wordt aan de in de §§ 2 tot 5 gestelde voorwaarden.

§ 2. – De pesticiden mogen enkel voor de volgende toepassingen worden aangewend :

- 1° de bescherming en de verzorging van eenjarige of overjarige sierplanten;
- 2° de bescherming en de verzorging van houtgewas buiten een bosomgeving;
- 3° de bescherming tegen insecten van houtgewas in een bosomgeving door middel van lokmiddelen in bomen of omgevallen bomen of met behulp van elke andere techniek waarbij lokstoffen worden gebruikt;
- 4° het onderhoud van sportterreinen;
- 5° het onderhoud van terreinen met een andere bedekking dan een plantenbedekking.

§ 3. – De pesticiden behoren uitsluitend tot een van de in bijlage I opgenomen productgroepen. Het is verboden pesticiden te gebruiken die tot meerdere productgroepen van bijlage I behoren of waarbij producten van bijlage I met andere producten worden gecombineerd.

- e) les terrains faisant ou non partie du domaine public, dont une autorité publique est propriétaire, usufruitière, emphytéote, superficière ou locataire et qui sont utilisés à une fin d'utilité publique ou attachés à un bâtiment utilisé à une fin d'utilité publique, à l'exclusion des pépinières et des installations de production horticole qui sont exclusivement réservées aux services publics;
- 5° « Gestionnaire d'espaces publics » : la personne de droit public chargée de l'entretien et de la protection des végétaux qui se trouvent dans les espaces publics;
- 6° « Applicateur » : la personne qui utilise et manipule les pesticides;
- 7° « Institut » : l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

CHAPITRE II Principes de gestion

Article 3

§ 1^{er}. – Le gestionnaire d'espaces publics utilise des techniques permettant d'éviter le recours aux pesticides pour l'entretien des espaces publics.

§ 2. – Lorsque aucun autre moyen de lutte ne peut être appliqué, l'utilisation de pesticides est admise moyennant le respect :

- 1° des principes de lutte intégrée, à savoir l'application rationnelle d'une combinaison de mesures biologiques, biotechnologiques, chimiques, physiques, culturelles ou intéressant la sélection des végétaux dans laquelle l'emploi des pesticides est limité au strict nécessaire pour maintenir la présence des organismes nuisibles et des végétaux indésirables en dessous du seuil à partir duquel apparaissent des dommages inacceptables;
- 2° des conditions fixées à l'article 4.

Article 4

§ 1^{er}. – Sans préjudice de l'article 3, le gestionnaire d'espaces publics peut avoir recours à des pesticides pour l'entretien des espaces publics dont il a la charge, moyennant le respect des conditions visées aux §§ 2 à 5.

§ 2. – Les pesticides sont uniquement destinés aux utilisations suivantes :

- 1° la protection et l'entretien des plantes ornementales annuelles ou vivaces non ligneuses;
- 2° la protection et l'entretien des plantes ligneuses hors milieu forestier;
- 3° la protection des plantes ligneuses en milieu forestier contre les insectes par traitement d'arbres pièges ou de chablis, ou par toute technique utilisant des attractifs;
- 4° l'entretien des terrains de sport;
- 5° l'entretien des terrains revêtus d'une couverture autre que végétale.

§ 3. – Les pesticides appartiennent exclusivement à l'un des groupes de produits visés à l'annexe I. L'utilisation de tout pesticide relevant de plusieurs groupes de produits de l'annexe I ou combinant des produits relevant de l'annexe I avec tout autre type de produit est prohibée.

§ 4. – De pesticiden behoren niet tot de klassen A en B bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

Indien er op de markt geen niet-ingedeeld product met een bevredigende werkzaamheid verkrijgbaar is, mogen de volgende producten evenwel behoren tot klasse B bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

- 1° de herbiciden die voor het onderhoud van sportterreinen worden gebruikt;
- 2° de insecticiden die overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 3° voor de bescherming van sierplanten of voor de bescherming van bosaanplantingen worden gebruikt;
- 3° de specifieke rodenticiden.

§ 5. – De pesticiden mogen niet worden gebruikt indien de verpakking of het etiket de volgende vermeldingen bevat :

- 1° een verwijzing naar een van de in bijlage II.A. bedoelde risicozinnen;
- 2° de vermelding « Zwangere vrouwen of vrouwen in de reproductieve leeftijd mogen niet aan dit product worden blootgesteld »;
- 3° een verwijzing naar een van de in bijlage II.B. bedoelde risicozinnen, de vermelding « Niet gebruiken in de omgeving van watervlakken en waterlopen » of het symbool N (gevaarlijk voor het milieu), behalve indien het product :
 - a) een insecticide is dat overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 3° voor de bescherming van sierplanten of voor de bescherming van bosaanplantingen wordt gebruikt;
 - b) een herbicide is dat overeenkomstig § 2, 1°, 2° en 5° voor de bescherming van sierplanten of het onderhoud van terreinen met een andere bedekking dan een plantenbedekking wordt gebruikt.

HOOFDSTUK III Gebruiks- en opleidingsvoorwaarden

Artikel 5

§ 1. – De persoon die namens de beheerder van openbare ruimten de beslissing neemt om pesticiden te gebruiken, moet aan het Instituut het bewijs leveren dat hij de nodige kennis bezit om die producten te gebruiken.

De gebruiker moet het Instituut het bewijs leveren dat hij de nodige kennis bezit om de toegelaten producten te hanteren.

De regering stelt hiertoe de vereiste voorwaarden vast en bepaalt de voorwaarden die moeten worden vervuld voor het verstrekken van dit bewijs.

§ 2. – Wanneer de gebruiker een beroep doet op de in artikel 4 bedoelde pesticiden, neemt hij alle nodige maatregelen om geen schade toe te brengen aan zijn eigen gezondheid, de gebruikers van de openbare ruimten, de huisdieren en het leefmilieu.

Hij gebruikt aangepast verspreidingsmateriaal dat goed afgesteld en in goede staat is, alsook alle nodige beschermingsmiddelen. Hij volgt de aanbevelingen op het etiket en de verpakking van de gebruikte producten, met name wat de aanbevolen hoeveelheid en de toepassingsperiode betreft. De veiligheidsafstanden en de voorgeschreven termijnen moeten in acht worden genomen.

§ 4. – Les pesticides ne relèvent pas des classes A et B visées à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole.

Toutefois, peuvent relever de la classe B visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole, si aucun produit non classé d'efficacité satisfaisante n'est disponible sur le marché :

- 1° les herbicides utilisés pour l'entretien des terrains de sport;
- 2° les insecticides utilisés, conformément au § 2, 1°, 2° et 3°, pour la protection des plantes ornementales ou pour la protection des plantations forestières;
- 3° les rodenticides spécifiques.

§ 5. – Les pesticides ne peuvent être utilisés si leur emballage ou leur étiquette comporte :

- 1° une référence à l'une des phrases de risque visées à l'annexe II.A;
- 2° la mention « Les femmes enceintes ou en âge de procréer ne peuvent être exposées à ce produit »;
- 3° une référence à l'une des phrases de risque visées à l'annexe II.B, la mention « Ne pas utiliser aux abords des plans d'eau et cours d'eau » ou le symbole N (dangereux pour l'environnement), sauf si le produit est :
 - a) un insecticide utilisé, conformément au § 2, 1°, 2° et 3° pour la protection des plantes ornementales ou pour la protection des plantations forestières;
 - b) un herbicide utilisé, conformément au § 2, 1°, 2° et 5° pour la protection des plantes ornementales ou l'entretien des terrains revêtus d'une couverture autre que végétale.

CHAPITRE III Conditions de manipulation et formation

Article 5

§ 1^{er}. – La personne qui, pour le gestionnaire d'espaces publics, prend la décision d'avoir recours aux pesticides doit fournir à l'Institut la preuve qu'elle a acquis les connaissances suffisantes pour recourir à leur utilisation.

L'applicateur doit fournir à l'Institut la preuve qu'il a acquis les connaissances suffisantes pour pouvoir manipuler les produits autorisés.

Le gouvernement arrête les exigences requises à cet égard ainsi que les conditions à remplir pour l'apport de cette preuve.

§ 2. – Lorsqu'il a recours aux pesticides visés à l'article 4, l'applicateur prend des mesures pour éviter de porter préjudice à sa propre santé, aux utilisateurs des espaces publics, aux animaux domestiques et à l'environnement.

Il utilise un matériel d'application adéquat, bien réglé et en bon état, ainsi que les moyens de protection qui s'imposent. Il se conforme aux recommandations figurant sur l'étiquette et l'emballage des produits utilisés, en particulier pour ce qui concerne le dosage recommandé et la période d'application. Les distances de sécurité et les délais prescrits doivent être respectés.

HOOFDSTUK IV

Register*Artikel 6*

Voor elke behandeling waarbij in artikel 4 bedoelde producten worden gebruikt, houdt de beheerder van openbare ruimten de volgende gegevens in een register bij : de naam van de gebruiker, de volledige naam van het gebruikte product, het doel van de behandeling, de plaats, de datum en het uur, de behandelde oppervlakte, het gebruikte materiaal en de gebruikte dosis.

Op basis van die gegevens bezorgt de beheerder van openbare ruimten het Instituut elk jaar uiterlijk op 31 januari een verslag waarvan het model door de regering wordt vastgesteld.

HOOFDSTUK V

Strafmaatregelen en administratieve geldboetes*Artikel 7*

Wordt gestraft met een geldboete van 3 tot 100 euro, diegene die de voorschriften als vastgesteld in of met toepassing van de artikelen 3, 4, 5 en 6 van deze ordonnantie overtreedt.

Artikel 8

§ 1. – Artikel 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt aangevuld met de volgende bepaling :

15° de ordonnantie van ... betreffende het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. – Artikel 32 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt aangevuld met de volgende bepaling :

11° in de zin van de ordonnantie van ... betreffende het gebruik van pesticiden door de beheerders van openbare ruimten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

- a) de in artikel 4 van die ordonnantie vastgestelde voorwaarden voor het gebruik van pesticiden niet in acht neemt;
- b) de voor de beheerders van openbare ruimten en de gebruikers voorgeschreven gebruiks- en opleidingsvoorwaarden niet in acht neemt;
- c) het in artikel 5 van diezelfde ordonnantie bedoelde register niet bijhoudt en het hierbij vereiste jaarverslag niet verzendt.

HOOFDSTUK VI

Slot- en opheffingsbepalingen*Artikel 9*

De regering is ertoe gemachtigd de bijlagen II.A en II.B. van deze ordonnantie te wijzigen overeenkomstig die wijzigingen die krachtens het Europees recht zouden worden aangebracht in het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan.

CHAPITRE IV

Registre*Article 6*

Le gestionnaire d'espaces publics consigne dans un registre, pour chaque traitement impliquant l'utilisation des produits visés à l'article 4, les informations suivantes : le nom de l'applicateur, le nom complet du produit utilisé, le but du traitement, le lieu, la date et l'heure, la surface traitée, le matériel utilisé et la dose appliquée.

Sur la base de ces informations, le gestionnaire d'espaces publics remet à l'Institut, au plus tard pour le 31 janvier de chaque année, un rapport dont le modèle est arrêté par le gouvernement.

CHAPITRE V

Sanctions pénales et amendes administratives*Article 7*

Est puni d'une amende de 3 à 100 Euro celui qui enfreint les prescriptions fixées par ou en application des articles 3, 4, 5 et 6 de la présente ordonnance.

Article 8

§ 1^{er}. – Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, l'article 2 est complété par la disposition suivante :

15° l'ordonnance du ... relative à l'utilisation de pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. – Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, l'article 32 est complété par la disposition suivante

11° au sens de l'ordonnance du ... relative à l'utilisation de pesticides par les gestionnaires des espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale :

- a) ne respecte pas les conditions fixées pour l'utilisation des pesticides à l'article 4 de cette ordonnance;
- b) ne respecte pas les conditions de manipulation et de formation qui sont prescrites à l'égard des gestionnaires des espaces publics et des applicateurs;
- c) ne tient pas les registres visés à l'article 5 de la même ordonnance et ne transmet pas le rapport annuel qui y est requis.

CHAPITRE VI

Dispositions finales et abrogatoires*Article 9*

Le gouvernement est habilité à adapter les annexes II.A et II.B de la présente ordonnance, conformément aux modifications qui seraient apportées, en vertu du droit des Communautés européennes, à l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole ainsi qu'à l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi.

Artikel 10

De ordonnantie van 2 mei 1991 betreffende het gebruik van pesticiden wordt opgeheven.

Gedaan te Brussel op ...

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

De Minister-President

François-Xavier de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

BIJLAGE I

Betrokken productgroepen

1. Herbiciden
2. Mosbestrijdingsmiddelen
3. Insecticiden en mijtendodende middelen
4. Fungiciden en bactericiden
5. Specifieke rodenticiden en mollenverdelgers
6. Afweermiddelen en lokmiddelen
7. Boomwondbehandelingsproducten
8. Additieven

BIJLAGE II.A

- R 1 In droge toestand ontplofbaar
- R 2 Ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken
- R 3 Ernstig ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken
- R 4 Vormt met metalen zeer gemakkelijk ontplofbare verbindingen
- R 5 Ontploffingsgevaar door verwarming
- R 6 Ontplofbaar met en zonder lucht
- R 7 Kan brand veroorzaken
- R 8 Bevordert de ontbranding van brandbare stoffen
- R 12 Zeer licht ontvlambaar
- R 14 Reageert heftig met water
- R 15 Vormt zeer licht ontvlambaar gas in contact met water
- R 16 Ontploffingsgevaar bij menging met oxiderende stoffen
- R 17 Spontaan ontvlambaar in lucht

Article 10

L'ordonnance du 2 mai 1991 relative à l'utilisation des pesticides est abrogée.

Fait à ..., le...

Pour le gouvernement,

Le ministre-président

François-Xavier de DONNEA

Le ministre de l'environnement,

Didier GOSUIN

ANNEXE I

Groupes de produits concernés

1. Les herbicides
2. Les anti-mousses
3. Les insecticides et les acaricides
4. Les fongicides et les bactéricides
5. Les rodenticides spécifiques et les taupicides
6. Les répulsifs et les attractifs
7. Les mastics et les baumes cicatrisants
8. Les additifs

ANNEXE II.A

- R1 Explosif à l'état sec
- R2 Risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
- R3 Grand risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
- R4 Forme des composés métalliques explosifs très sensibles
- R5 Danger d'explosion sous l'action de la chaleur
- R6 Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air
- R7 Peut provoquer un incendie
- R8 Favorise l'inflammation des matières combustibles
- R12 Extrêmement inflammable
- R14 Réagit violemment au contact de l'eau
- R15 Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables
- R16 Peut exploser en mélange avec des substances comburantes
- R17 Spontanément inflammable à l'air

- R 18 Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen
- R 19 Kan ontplofbare peroxiden vormen
- R 29 Vormt vergiftig gas in contact met water
- R 30 Kan bij gebruik zeer licht ontvlambaar worden
- R 31 Vormt vergiftige gassen in contact met zuren
- R 32 Vormt zeer vergiftige gassen in contact met zuren
- R 39 Gevaar voor ernstige onherstelbare effecten
- R 40 Carcinogene effecten zijn niet uitgesloten
- R 45 Kan kanker veroorzaken
- R 46 Kan erfelijke genetische schade veroorzaken
- R 48 Gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling
- R 49 Kan kanker veroorzaken bij inademing
- R 60 Kan de vruchtbaarheid schaden
- R 61 Kan het ongeboren kind schaden
- R 62 Mogelijk gevaar voor verminderde vruchtbaarheid
- R 63 Mogelijk gevaar voor beschadiging van het ongeboren kind
- R 64 Kan schadelijk zijn via de borstvoeding
- R 68 Onherstelbare effecten zijn niet uitgesloten

BIJLAGE II.B.

- R 50 Zeer vergiftig voor in het water levende organismen
- R 51 Vergiftig voor in het water levende organismen
- R 53 Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken

- R18 Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif
- R19 Peut former des peroxydes explosifs
- R29 Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques
- R30 Peut devenir très inflammable pendant l'utilisation
- R31 Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique
- R32 Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique
- R39 Danger d'effets irréversibles très graves
- R40 Effet cancérigène suspecté - preuves insuffisantes
- R45 Peut provoquer le cancer
- R46 Peut provoquer des altérations héréditaires
- R48 Risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée
- R49 Peut provoquer le cancer par inhalation
- R60 Peut altérer la fertilité
- R61 Risque pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant
- R62 Risque possible d'altération de la fertilité
- R63 Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant
- R64 Risque possible pour les bébés nourris au lait maternel
- R68 Possibilité d'effets irréversibles

ANNEXE II.B

- R50 Très toxique pour les organismes aquatiques
- R51 Toxique pour les organismes aquatiques
- R53 Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique

